MOVADO

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO
GARANTIA E GUIA DE SERVIÇOS

ÍNDICE

PÁGINA

SOBRE A MOVADO 3

CUIDADOS E MANUTENÇÃO 4

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Modelos Padrão com 2 Ponteiros – Quartzo e Automático 7
(Inclui a maioria dos relógios Movado Museum Dial)

Modelos Padrão 3 Ponteiros/Data e 3 Ponteiros/Dia/Data – Quartzo e Automático 8
(Inclui relógios a quartzo Datron, SE, Series 800 Sub-Sea e Vizio PEEK e automáticos Red Label e Series 800 Sub-Sea)

Modelos Worldtime a Quartzo com Recurso de Mudança Rápida GMT 9
(Inclui modelos Series 800 Worldtime)

Modelos Automáticos 2 ou 3 Ponteiros com Data Animada 10
(Inclui Movado Red Label Calendomatic e Red Label Calendomatic com ponteiro de segundos pequeno)

Cronógrafos 11

Cronógrafo a Quartzo 1/1 de Segundo – Tipo A 12
(Inclui cronógrafos a quartzo Movado BOLD grande de 43,5 mm e Series 800 Sub-Sea)

Cronógrafo a Quartzo 1/1 de Segundo – Tipo B 15
(Inclui o cronógrafo Serie 800 Sub-Sea com contagem regressiva)

Cronógrafo a Quartzo 1/5 de Segundo 17
(Inclui modelos de cronógrafos femininos Série 800)

Cronógrafo a Quartzo 1/10 de Segundo – Tipo A 19
(Inclui o cronógrafo a quartzo Movado Junior Sport)

Cronógrafo a Quartzo 1/10 de Segundo – Tipo B 21
(Inclui cronógrafos a quartzo da Series 800 original sport e sport elegant)

Cronógrafo a Quartzo 1/10 de Segundo – Tipo C 24
(Inclui cronógrafos a quartzo Cerena, Datron, Movado BOLD Titanium XL, novo Movado Circa, Museum Sport, Sapphire Synergy e SE Pilot)

Cronógrafo a Quartzo 1/10 de Segundo – Tipo D 27
(Inclui cronógrafos a quartzo Movado BOLD 38 mm médio e Verto)

Cronógrafo a Quartzo Analógico-Digital 1/100 de Segundo 29
(Inclui o cronógrafo a quartzo analógico-digital Movado Dura)

Cronógrafo Automático 1/1 de Segundo – Tipo A 34
(Inclui cronógrafos automáticos originais Movado Circa, Movado Master e Vizio)

Cronógrafo Automático 1/1 de Segundo – Tipo B 37
(Inclui novos cronógrafos automáticos SE)

Cronógrafo Automático 1/1 de Segundo – Tipo C 39
(Inclui os novos cronógrafos automáticos Datron)

MOVADO

Uma importante empresa de relógios suíça, reconhecida pela beleza de seu design moderno, a Movado obteve mais de 100 patentes e 200 prêmios internacionais pelo seu senso artístico e inovação desde 1881. É a marca de alguns dos mais famosos relógios já criados, com destaque para o Movado Museum® Watch.

Projetado em 1947 pelo artista Nathan George Horwitt e hoje considerado um ícone do Modernismo, o mostrador do relógio definindo com um simples ponto as 12h00, simbolizando o sol no seu apogeu, foi aclamado por sua pureza de design incomparável na história da contagem de tempo.

A coleção de relógios Movado inclui movimento a quartzo e automático, fabricação em aço inoxidável maciço e cristais de safira resistentes a arranhões. Modelos selecionados são criados em ouro maciço de 18k, enquanto outros incorporam diamantes genuínos e elegantes pulseiras de couro, ou novos materiais como fibra de carbono, borracha, cerâmica e titânio. Os modelos esportivos Movado Series 800® são feitos em aço de alto grau Performance Steel™, alguns equipados com pulseiras de XTremeResin™ reforçadas com KEVLAR®. A coleção Movado BOLD® apresenta os novos movimentos digitais touch-screen e analógicos a quartzo suíço e cristais K1. Ela incorpora uma variedade de materiais inovadores incluindo o reluzente TR90, silicone e outros polímeros maleáveis, alumínio e titânio.

Resistentes à água, todos os relógios Movado são famosos por seu legado de design inovador e uma dedicação ao futuro da marcação do tempo. Parabéns pela sua compra.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Como qualquer mecanismo delicadamente produzido, seu relógio Movado requer manutenção periódica para assegurar um desempenho otimizado. A manutenção inclui total desmontagem, limpeza, substituição de peças se necessário, remontagem e lubrificação do movimento. Um intervalo de manutenção de 3 a 5 anos é recomendado, além das trocas das baterias.

Nunca abra o relógio você mesmo. Se seu relógio precisar de reparo ou ajuste, leve ou envie-o diretamente a um Centro de Serviço Autorizado Movado. Para a lista completa global, visite-nos online em www.movado.com.

NOTA: A Movado Watch Company assume responsabilidade somente pelos serviços executados em seus Centros de Serviço Autorizados.

CHOQUE

Todos os relógios Movado têm movimentos resistentes a choque, testados individualmente para atender aos padrões internacionais.

POEIRA

Pode entrar poeira em um relógio se a caixa, cristal ou coroa não estiverem intactos. Uma pequena partícula é suficiente para interromper o movimento. Mande imediatamente reparar seu relógio se o cristal ficar frouxo, arranhado ou lascado ou se a caixa ou a coroa estiverem danificadas.

MAGNETISMO

A exposição de um relógio a fortes campos magnéticos irá afetar a exatidão da hora, e pode fazer com que o relógio pare de funcionar. Um relógio a quartzo continuará a funcionar com sua precisão original depois de retirado do campo magnético; um relógio mecânico poderá exigir uma desmagnetização para que volte a operar novamente.

RESISTÊNCIA À ÁGUA

Todos os relógios Movado são testados para atender aos padrões internacionais de resistência à água.

A maioria dos modelos é resistente à água até 30 metros (3 bar/3 ATM/99 pés); certos modelos são resistentes à água a pressões/profundidades ainda maiores, como estampado no mostrador ou na parte de trás da caixa do relógio.

CUIDADO: Se o limite de resistência à água não estiver gravado em seu relógio, não o submeta a uma pressão/profundidade maior do que 3 bar (3 ATM/30 metros/99 pés), ou seu relógio poderá ser danificado e sua garantia será anulada.

IMPORTANTE: Não opere a coroa e os botões de pressão do relógio em um modelo cronógrafo, ou quaisquer outros botões quando o relógio estiver molhado ou sob a água.

NOTA: A Movado Watch Company não será responsável por qualquer dano causado ou relacionado com vazamento originário de manuseio inadequado ou dano à caixa, coroa, vedações ou cristal.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Para conservar a resistência à água, é necessária manutenção anual. As vedações e a coroa que vedam a caixa são sujeitas ao desgaste e deterioração sob uso normal. Essas peças devem ser inspecionadas e substituídas conforme o necessário cada vez que o relógio for aberto para manutenção, inclusive nas trocas de bateria.

Seu Centro de Serviço Autorizado Movado irá automaticamente testar novamente a resistência à água como um passo de rotina em todas as ordens de serviço.

OUTRAS PRECAUÇÕES:
Se seu relógio for equipado com uma coroa aparafusada ou botões de pressão, assegure-se de aparafusá-los de volta na caixa após todas as operações.

A resistência à água se aplica somente à caixa do relógio, algumas pulseiras de relógio não devem ser usadas sob a água ou sujeitas a condições de umidade. Por favor, consulte CUIDADOS COM A PULSEIRA.

Evite expor seu relógio a variações de temperatura súbitas ou excessivas.

Não deixe cair seu relógio ou bata-o contra uma superfície dura. A resistência à água deve ser verificada novamente após todos os choques violentos.

Limpe seu relógio regularmente esfregando com um pano macio umedecido com água pura, especialmente após a exposição à água do mar.

CUIDADOS COM A PULSEIRA

Embora a duração de uma pulseira de relógio dependa do seu cuidado e hábitos de uso, bem como do clima em que você vive, os cuidados adequados irão prolongar sua vida útil.

Pulseiras de couro devem ser mantidas secas. A exposição à água pode fazer com que uma pulseira de couro torne-se quebradiça e se rompa eventualmente. Para preservar o acabamento do couro, deve ser evitado o contato com perfumes. Após a exposição ao cloro ou água salgada, limpe cuidadosamente sua pulseira de couro com um pano umedecido em água corrente e deixe secar.

Para ajudar a conservar a elasticidade e qualidade natural da pulseira de ThermoResin™ ou XTremeResin™ da Series 800, limpe-a usando um pano macio embebido em água corrente após exposição à água salgada, produtos químicos ou substâncias abrasivas.

Use água morna e um sabão de pH neutro aplicado a um pano macio para limpar delicadamente uma pulseira ThermoResilient™ branca da Series 800 ou uma pulseira de borracha branca do Movado Master; em seguida limpe com um segundo pano mergulhado em água morna ou enxágue cuidadosamente em água corrente morna. Deve ser evitado contato com acetona e álcool etílico.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Uma borracha natural (encontrada em papelarias) pode ser usada para remover a maioria das manchas da superfície de uma pulseira de couro branca de um Movado BOLD ou de uma pulseira branca de silicone TR90. Simplesmente esfregue a borracha natural cuidadosamente sobre a área manchada até que a pulseira fique limpa. Para manchas que penetraram na superfície de uma pulseira branca de um Movado BOLD, podem ser usados solventes orgânicos como o limpador de couro líquido Zymol ou o super limpador em gel Columbus, um rolo removedor de tinta (álcool etílico e propileno) ou uma solução de álcool etílico como o desinfetante de mãos Purell (62% de álcool etílico). Limpe a área manchada com um pano macio úmido. Em seguida molhe uma bola de algodão ou um tecido branco macio e limpo com a solução de limpeza e esfregue a área manchada delicadamente. Repita de 2 a 3 vezes até a mancha desaparecer. Teste a firmeza da cor na superfície interna antes de aplicar qualquer solução. Para melhor resultado, cuide rapidamente de todas as manchas.

NOTA: As pulseiras dos relógios Movado não são cobertas pela garantia do relógio Movado.

INFORMAÇÕES SOBRE A BATERIA

O relógio Movado a quartzo possui uma bateria de óxido de prata de 1,55 Volts, especialmente projetada para relógios. Ela irá durar cerca de 18 a 36 meses sob uso normal.

NOTA: O uso frequente de funções especiais, como timer do cronômetro nos modelos com cronógrafo, podem diminuir a vida útil da bateria.

Características de fim da vida útil: O ponteiro dos segundos em muitos modelos irá começar a se mover de modo hesitante em incrementos de 4 segundos quando a bateria estiver quase gasta, indicando a necessidade de substituição.

Substituição da bateria: É importante usar somente a bateria recomendada pela Movado. Leve ou envie seu relógio para um Centro de Serviços Autorizado para trocar sua bateria. Sua bateria antiga deverá ser descartada/ reciclada de forma apropriada. Não tente você mesmo trocar a bateria.

MODELOS PADRÃO COM 2 PONTEIROS
QUARTZO E AUTOMÁTICO

Inclui a maioria dos relógios Movado Museum Dial

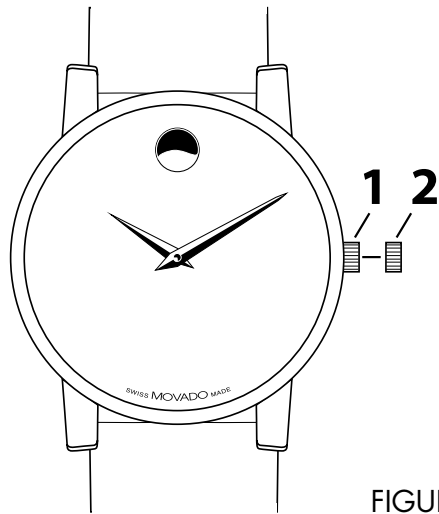



FIGURA A

Posições da coroa:

Posição 1 – Posição normal de operação.
Coroa empurrada contra a caixa.

Posição 2 – Para ajustar a HORA:
Gire a coroa em uma das duas direções.

Para dar corda manualmente em um movimento automático:

O movimento de seu braço durante as atividades diárias deve ser suficiente para manter o movimento do seu relógio Movado automático funcionando. Entretanto, se você não usar seu relógio por 38 horas ou mais e ele parar, você precisará dar corda manualmente antes de ajustar a hora:

1. Com a coroa na posição 1, gire a coroa no sentido horário aproximadamente 20 rotações.
2. Reajuste a hora seguindo as instruções acima.

MODELOS PADRÃO 3 PONTEIROS/DATA E 3 PONTEIROS/DIA/DATA QUARTZO E AUTOMÁTICO

Inclui relógios a quartzo Datron, SE, Series 800 Sub-Sea e Vizio PEEK® e automáticos Red Label e Series 800 Sub-Sea

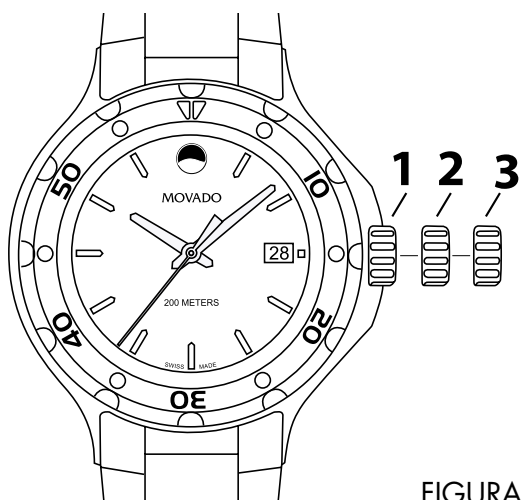
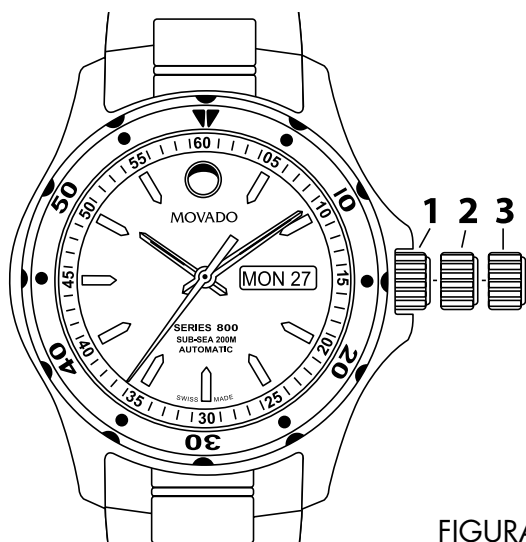



FIGURA A

Posições da coroa:

Posição 1 – Posição normal de operação.
Coroa empurrada contra a caixa.

Posição 2 – Para ajustar a DATA*:
Gire a coroa no sentido horário.
Para ajustar o DIA*:
Gire a coroa no sentido anti-horário.

Posição 3 – Para ajustar a HORA*:
Gire a coroa em uma das duas direções.

*IMPORTANTE: NÃO ajuste a Data nos modelos Vizio PEEK quando a hora estiver entre 21h30 e 03h00 e as mudanças automáticas do calendário já estiverem em progresso. Se o fizer poderá danificar o mecanismo.

FIGURA B

*NOTA: Se seu relógio tiver uma coroa aparafusada, antes de poder ajustar a Data (Dia/Data) ou a Hora, você deve primeiro destravar a coroa girando-a no sentido anti-horário aproximadamente seis rotações. Após o ajuste Hora/Data (Dia/Data), a coroa deve ser girada novamente em direção à caixa para assegurar a resistência à água.

Para dar corda manualmente em um movimento automático:

O movimento de seu braço durante as atividades diárias deve ser suficiente para manter o movimento do seu relógio Movado automático funcionando. Entretanto, se você não usar seu relógio por 38 horas ou mais e ele parar, você precisará dar corda manualmente antes de ajustar a hora:

1. Com a coroa na posição 1, gire a coroa no sentido horário aproximadamente 20 rotações.
2. Reajuste a hora seguindo as instruções acima.

MODELOS WORLDTIME A QUARTZO
COM RECURSO DE MUDANÇA RÁPIDA GMT

Inclui modelos Series 800 Worldtime

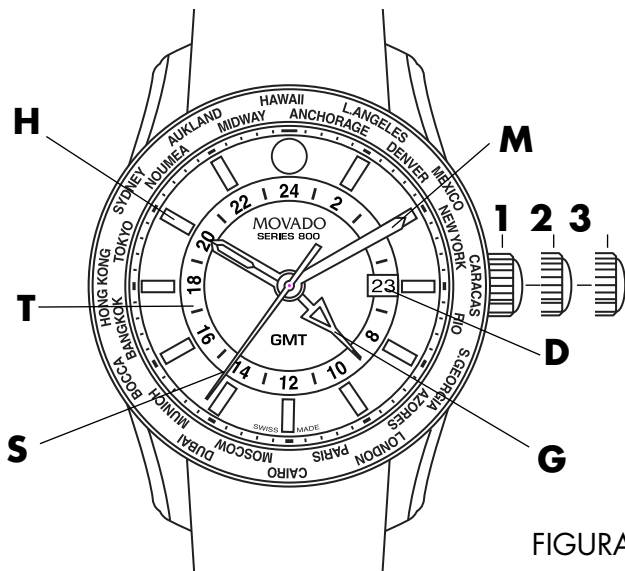



FIGURA A

LEGENDA:
H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
S – Ponteiro de segundos
G – Ponteiro GMT
D – Mostrador de Data
T – Hora universal em escala de 24 horas

Posições da coroa:

Posição 1 – Posição normal de operação; coroa empurrada contra a caixa

Posição 2 – Correção rápida da Data e ponteiro GMT: Gire a coroa no sentido horário para ajustar a Data D
Gire a coroa no sentido anti-horário para mover o ponteiro GMT G em torno da escala de 24 horas T

Posição 3 – Para ajustar a hora

Esses modelos oferecem um movimento da hora mundial com recurso de mudança rápida. A hora local é indicada pelos ponteiros de hora H, minutos M e segundos S, enquanto o ponteiro com ponta de seta GMT G acompanha a hora atual em um fuso horário global selecionado na escala de 24 horas T. Um fuso horário é selecionado girando-se o bisel giratório unidirecional gravado com o nome das principais cidades do mundo até que a cidade no fuso horário desejado esteja alinhada em 12h00. O ponteiro indicador de hora mundial G é ajustado pela coroa.

Para ajustar a hora:

1. Puxe a coroa para a posição 3; o relógio para.
2. Gire a coroa em uma das duas direções para mover os ponteiros para a hora desejada.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia, agora ajustado para a hora correta.

Para corrigir a data (modo rápido):

1. Puxe a coroa para a posição 2; o relógio continua a funcionar.
2. Gire a coroa no sentido horário até que a data correta apareça no visor de Data D.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1.

Para ajustar o indicador de hora mundial GMT:

1. Puxe a coroa para a posição 2; o relógio continua a funcionar.
2. Gire a coroa no sentido anti-horário até o ponteiro com ponta de seta GMT G apontar para a hora atual correta no segundo fuso horário desejado na escala de 24 horas T.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1.

MODELOS AUTOMÁTICOS 2 OU 3 PONTEIROS COM DATA ANIMADA

Inclui Movado Red Label Calendomatic e Red Label Calendomatic com ponteiro de segundos pequeno

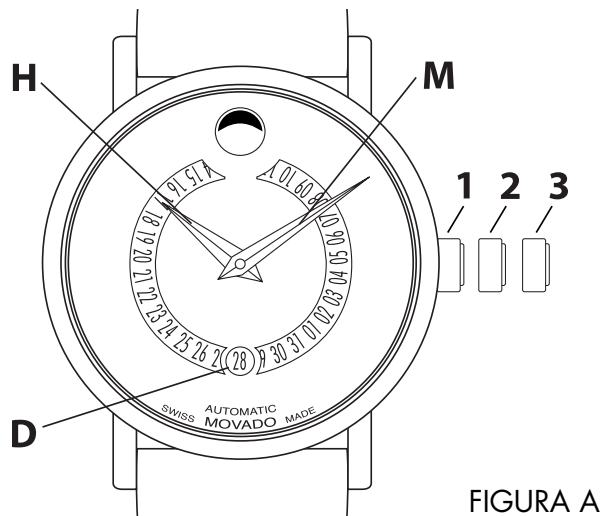



FIGURA A

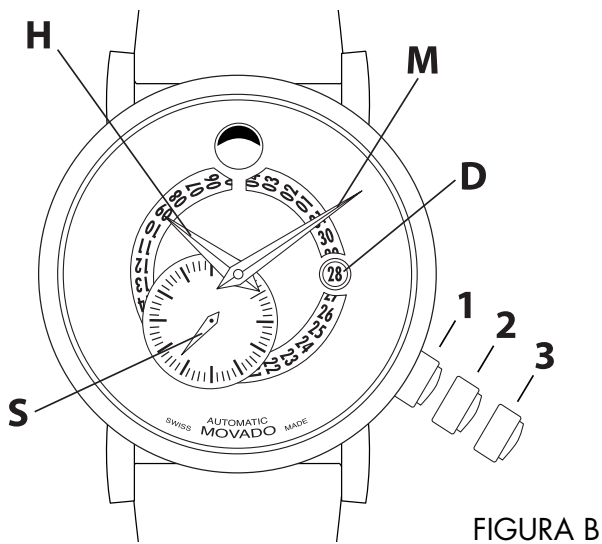



FIGURA B

LEGENDA:
H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
S – Ponteiro pequeno de segundos
D – Mostrador de Data
1, 2, 3 – Posições da coroa

Posições da coroa:
Posição 1 – Posição normal de operação.
Coroa empurrada contra a caixa.
Posição 2 – Correção rápida da data.
Posição 3 – Para ajustar a hora.

Para ajustar a hora:

1. Puxe a coroa para a posição 3; o relógio (ponteiro de segundos pequeno S na *Figura B*) para.
2. Gire a coroa em qualquer direção para mover os ponteiros para a hora desejada, certificando-se de que a data destacada mude à meia-noite e não ao meio-dia.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia, agora ajustado para a hora correta.

Para corrigir a data (modo rápido):

1. Puxe a coroa para a posição 2; o relógio continua a funcionar.
2. Gire a coroa no sentido horário até que a data correta apareça no marcador de Data D.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1.

Para dar corda manualmente em um movimento automático:

O movimento de seu braço durante as atividades diárias deve ser suficiente para manter o movimento do seu relógio Movado automático funcionando. Entretanto, se você não usar seu relógio por 38 horas ou mais e ele parar, você precisará dar corda manualmente antes de ajustar a hora:

1. Com a coroa na posição 1, gire a coroa no sentido horário aproximadamente 20 rotações.
2. Reajuste a hora seguindo as instruções acima.

CRONÓGRAFOS

Um cronógrafo combina duas funções de contagem de tempo. Ele incorpora um dispositivo "cronômetro" para medir intervalos de tempo, independentemente da hora do dia.

Todos os cronógrafos Movado Swiss são resistentes à água até uma profundidade de 30 metros (3 bar/3ATM/ 99 pés).

CRONÓGRAFO A QUARTZO
1/1 DE SEGUNDO – TIPO A

Inclui cronógrafos a quartzo Movado BOLD grande de 43,5 mm e Series 800 Sub-Sea

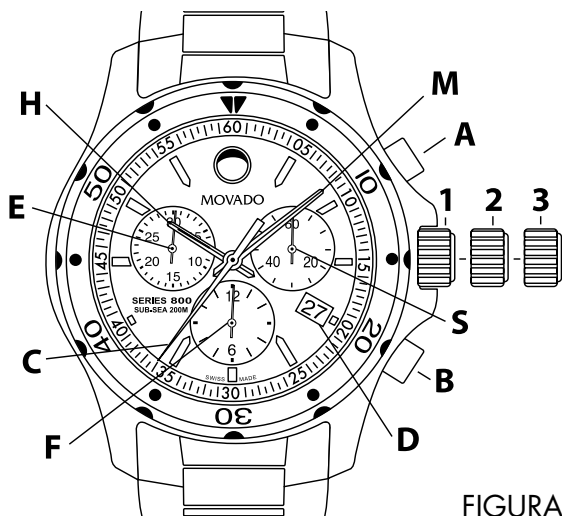
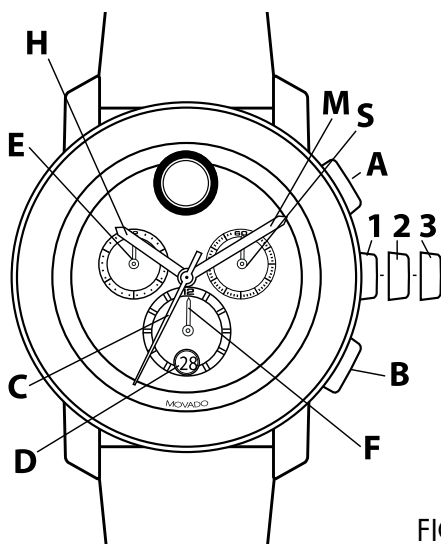



FIGURA A

FIGURA B

LEGENDA:
H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
S – Ponteiro pequeno de segundos
C – Contador de 60 segundos do cronógrafo
E – Contador de 30 minutos do cronógrafo
F – Contador de 12 horas do cronógrafo
D – Mostrador de Data
1, 2, 3 – Posições da coroa
A – Botão de pressão (iniciar/parar) do cronógrafo
B – Botão de pressão (dividir/reiniciar) do cronógrafo

Estes modelos de cronógrafo apresentam um contador de minutos (até 30), um contador de horas e um submostrador de segundos; um ponteiro de segundos no centro do cronógrafo e visor de data ou visor de data grande. Eles podem ser usados para controlar o tempo de um evento de até 12 horas de duração até o próximo segundo.

CONFIGURAÇÃO DA HORA/DATA

Para ajustar a hora:

1. Destrave a coroa aparafusável nos modelos com esse recurso. Consulte "Coroa Rosqueada" para instruções.
2. Puxe a coroa para a posição 3; o relógio para.
3. Gire a coroa em uma das duas direções até que os ponteiros indiquem a hora desejada.
4. Empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia.
5. Gire a coroa de volta em direção à caixa nos modelos com coroa rosqueada.

Para ajustar a hora no segundo exato:

1. Destrave a coroa nos modelos com coroa rosqueada.
2. Assim que o ponteiro de segundos pequeno S atingir a posição <<60>>, puxe a coroa para fora até a posição 3; o relógio para.
3. Gire a coroa para mover os ponteiros e ajustar a hora, certificando-se de que a data mude à meia-noite e não ao meio-dia.
4. Mova os ponteiros ligeiramente à frente da hora exata, em seguida gire lentamente a coroa no sentido anti-horário para alinhar o ponteiro de minutos com o marcador de minutos correto.
5. Utilize um sinal de tempo preciso (de uma estação de rádio, por exemplo). Quando o sinal sonoro assinalar a hora exata, empurre imediatamente a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia, agora ajustado com a hora exata.
6. Gire a coroa de volta em direção à caixa nos modelos com coroa rosqueada.

CRONÓGRAFO A QUARTZO
1/1 DE SEGUNDO – TIPO A

Inclui cronógrafos a quartzo Movado BOLD grande de 43,5 mm e Series 800 Sub-Sea

Para corrigir a data (modo rápido):

1. Puxe a coroa destravada para a posição 2; o relógio continua a funcionar.
2. Gire a coroa no sentido horário até que a data correta apareça no visor de Data D.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1 e gire de volta em direção à caixa.

NOTA: Se a data for ajustada entre 21h00 e 24h00 quando a mudança automática da data já estiver em progresso, ele deve ser ajustado para o dia seguinte. A data não irá avançar automaticamente à meia-noite se tiver sido ajustada através do modo rápido durante essas horas.

Para ajustar data/hora após uma troca da bateria:

1. Puxe a coroa rosqueada destravada para a posição 2; o relógio continua a funcionar.
2. Gire a coroa no sentido horário até que a data de ontem apareça no visor D.
3. Puxe a coroa para a posição 3; o relógio para.
4. Gire a coroa no sentido horário até que a data de hoje apareça no visor D.
5. Continue a girar a coroa no sentido horário até que os ponteiros indiquem a hora correta.

NOTA: Certifique-se de considerar dia/noite quando ajustar a hora.

6. Empurre a coroa de volta para a posição 1 e gire de volta em direção à caixa.

FUNÇÕES DO CRONÓGRAFO

Visão Geral

Use os botões A e B para operar o cronógrafo. Pressionar o botão A a primeira vez irá iniciar o cronógrafo. Pressionar o botão A a segunda vez irá parar o cronógrafo, permitindo ler o tempo decorrido. Pressionar o botão A a terceira vez irá reiniciar o cronógrafo. Pressionar o botão B irá retornar os ponteiros do cronógrafo C, E e F a zero.

Ajustar a hora não para o cronógrafo, mas bloqueia os botões A e B pelo tempo que a coroa estiver puxada para fora.

NOTA: A coroa deve estar na posição 1 e os ponteiros devem estar em zero antes que o cronógrafo seja iniciado. Pressione o botão B para retornar os ponteiros a zero.

IMPORTANTE: Não pressione os botões A ou B quando a coroa estiver puxada para fora para a posição 2 ou 3. Se o botão A ou B for acidentalmente ativado enquanto a coroa não estiver nivelada com a caixa, um ou mais ponteiros do cronógrafo pode ficar fora de sincronia. Se isso ocorrer, siga as instruções no final para sincronizar os ponteiros do cronógrafo.

Funções de cronógrafo simples:

Medir sem interrupções a duração de um evento único:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A uma segunda vez para parar o cronógrafo e ler os 3 ponteiros do cronógrafo para determinar o tempo decorrido, por exemplo: 1 hora, 8 minutos, 47 segundos.
3. Pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

Funções de tempo acumulado:

Para medir o tempo combinado de uma Series de eventos menores, por exemplo, o tempo efetivo de jogo de uma partida de futebol, em que o jogo é interrompido repetidas vezes:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A outra vez para parar o cronógrafo e ler o tempo decorrido, por exemplo: 15 minutos, 22 segundos.
3. Pressione o botão A novamente para reiniciar a contagem.
4. Pressione o botão A a quarta vez para parar o cronógrafo novamente e ler o tempo decorrido, por exemplo: 28 minutos, 35 segundos.

CRONÓGRAFO A QUARTZO
1/1 DE SEGUNDO – TIPO A

Inclui cronógrafos a quartzo Movado BOLD grande de 43,5 mm e Series 800 Sub-Sea

NOTA: Cada vez que você parar o cronógrafo, os ponteiros do cronógrafo irão indicar o tempo total acumulado.

5. Repita os passos 1 e 2 para adicionar cada intervalo adicional de tempo.
6. Depois que obtiver a leitura final de tempo acumulado, pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

Funções de tempo fracionado ou tempo intermediário:
Para fazer leituras de tempo intermediário durante o desenrolar de uma corrida:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão B para parar o cronógrafo por um momento.
3. Leia o tempo intermediário, por exemplo: 11 minutos, 16 segundos.
4. Pressione o botão B para reiniciar a função do cronógrafo. Os 3 ponteiros do cronógrafo irão rapidamente acompanhar o evento em curso.
5. Para ler um segundo tempo intermediário, pressione o botão B novamente. Repita os passos 2 a 4 para medir tempos fracionados adicionais.
6. Pressione o botão A para parar o cronógrafo.
7. Faça a leitura do tempo final, por exemplo: 2 horas, 14 minutos, 7 segundos.
8. Pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

Sincronizando os ponteiros do cronógrafo:
Após uma troca de bateria ou no caso de um erro, você pode precisar ajustar manualmente um ou mais ponteiros do cronógrafo para alinhá-los corretamente na posição zero.
NOTAS: No modo de correção, cada vez que você pressionar e soltar o botão de pressão A irá fazer avançar o ponteiro do cronógrafo ativo em um incremento. Para avançar o ponteiro rapidamente, pressione e mantenha pressionado o botão de pressão A. Você pode sair do modo de correção a qualquer momento da sequência, retornando a coroa para a posição 1 (e girando-a de volta contra a caixa).

1. Puxe a coroa rosqueada destravada para a posição 3.
2. Pressione e mantenha pressionados os botões A e B simultaneamente por pelo menos 2 segundos para entrar no modo de correção. Quando o ponteiro dos segundos do cronógrafo C girar 360°, o modo de correção é ativado; solte os botões A e B.
3. Ajuste o ponteiro de segundos C do centro do cronógrafo usando o botão de pressão A.
4. Quando o ponteiro C atingir a posição zero, pressione o botão de pressão B.
5. Agora pressione o botão de pressão A para ajustar o ponteiro contador de minutos E.
6. Quando o ponteiro E atingir a posição zero, pressione o botão de pressão B.
7. Use o botão de pressão A novamente para ajustar o ponteiro contador de horas F.
8. Quando o ponteiro F atingir a posição zero, empurre a coroa de volta para a posição 1 (e gire de volta em direção à caixa). Os ponteiros de horas estão agora sincronizados na posição zero e o cronógrafo está pronto para uso.

CRONÓGRAFO A QUARTZO 1/1 DE SEGUNDO – TIPO B

Inclui o cronógrafo Serie 800 Sub-Sea com contagem regressiva

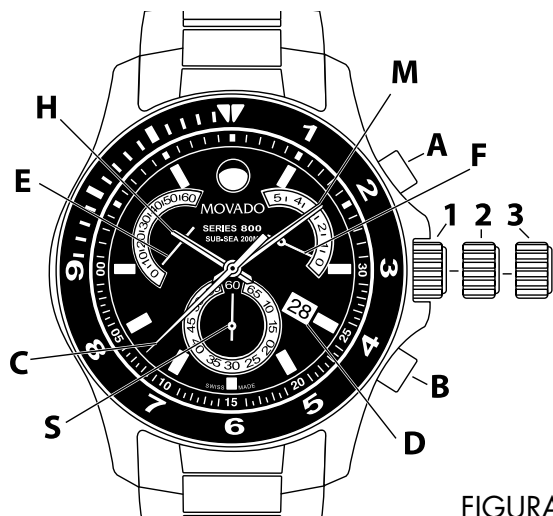



FIGURA A

LEGENDA:

H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
S – Ponteiro pequeno de segundos
C – Contador de 30 segundos em retrocesso do cronógrafo
E – Contador de 60 minutos em retrocesso do cronógrafo
F – Contador de 5 minutos em retrocesso do cronógrafo
D – Mostrador de Data
1, 2, 3 – Posições da coroa
A – Botão de pressão (iniciar/parar) do cronógrafo
B – Botão de pressão (dividir/reiniciar) do cronógrafo

Este modelo de cronógrafo apresenta um contador de segundos (até 30) em contagem regressiva montado no centro, dois contadores de minutos de contagem regressiva (até 5 e até 60), um submostrador de segundos pequeno e o mostrador de data. Eles podem ser usados para controlar o tempo de um evento de até 1 hora, 5 minutos e 59 segundos de duração segundo a segundo. O cronógrafo irá parar automaticamente após 2 horas.

CONFIGURAÇÃO DA HORA/DATA

Posições da coroa:

Posição 1 – Posição normal de operação.
Coroa rosqueada contra a caixa.
Posição 2 – Para ajustar a DATA:
Gire a coroa no sentido horário.
Posição 3 – Para ajustar a HORA:
Gire a coroa em uma das duas direções.

Para ajustar a hora:

1. Destrave a coroa rosqueada Consulte "Coroa Rosqueada" para instruções.
2. Quando o ponteiro de segundos pequeno S atingir a posição <<60>>, puxe a coroa para fora até a posição 3; o relógio para.
3. Gire a coroa em uma das duas direções para mover os ponteiros e ajustar a hora, certificando-se de que a data mude à meia-noite e não ao meio-dia.
4. Empurre a coroa de volta para a posição 1 e gire de volta em direção à caixa. Consulte "Coroa Rosqueada" para instruções. O relógio irá reiniciar, agora ajustado na hora correta.

Para corrigir a data (modo rápido):

1. Destrave a coroa rosqueada Consulte "Coroa Rosqueada" para instruções.
2. Puxe a coroa para a posição 2; o relógio continua a funcionar.
3. Gire a coroa no sentido horário até que a data correta apareça no visor de Data D.
4. Empurre a coroa de volta para a posição 1 e gire de volta em direção à caixa. Consulte "Coroa Rosqueada" para instruções.

FUNÇÕES DO CRONÓGRAFO

Visão Geral

Use os botões A e B para operar o cronógrafo. Pressionar o botão A a primeira vez irá iniciar o cronógrafo. Pressionar o botão A a segunda vez irá parar o cronógrafo, permitindo ler o tempo decorrido.

CRONÓGRAFO A QUARTZO
1/1 DE SEGUNDO – TIPO B

Inclui o cronógrafo Serie 800 Sub-Sea com contagem regressiva

Pressionar o botão A a terceira vez irá reiniciar o cronógrafo. Pressionar o botão B irá retornar os ponteiros do cronógrafo C, E e F a zero.
IMPORTANTE: A coroa deve estar na posição 1, nivelada à caixa e os ponteiros do contador devem estar em zero antes que o cronógrafo seja iniciado. Pressione o botão B para retornar os ponteiros a zero ou, se necessário, reajuste os ponteiros seguindo as instruções abaixo.

Para retornar os contadores do cronógrafo a zero:
Todos os ponteiros do cronógrafo devem estar na posição zero antes de você começar uma contagem de tempo. Destrave a coroa e siga esses passos, conforme o necessário, para reajustar os ponteiros dos contadores:

Contador de 60 minutos:
Puxe a coroa para a posição 2, pressione e mantenha pressionado o botão de pressão B e gire a coroa no sentido horário.

Contador de 30 segundos:
Puxe a coroa para a posição 3, pressione e mantenha pressionado o botão de pressão A e gire a coroa no sentido horário.

Contador de 5 minutos:
Puxe a coroa para a posição 3, pressione e mantenha pressionado o botão de pressão B e gire a coroa no sentido horário.

Funções de cronógrafo simples:
Medir sem interrupções a duração de um evento único:
1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A uma segunda vez para parar o cronógrafo e ler os ponteiros do cronógrafo para determinar o tempo decorrido, por exemplo: 5 minutos, 57 segundos.
3. Pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

Funções de tempo acumulado:
Para medir o tempo combinado de uma Series de eventos menores, por exemplo, o tempo efetivo de jogo de uma partida de futebol, em que o jogo é interrompido repetidas vezes:
1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A a segunda vez para parar o cronógrafo e ler o tempo decorrido.
3. Pressione o botão A novamente para reiniciar a contagem.
4. Pressione o botão A pela quarta vez para parar o cronógrafo novamente e ler o novo tempo decorrido.

NOTA: Cada vez que você parar o cronógrafo, os ponteiros do cronógrafo irão indicar o tempo total acumulado.

5. Repita os passos 1 e 2 para adicionar cada intervalo adicional de tempo.
6. Depois que obtiver a leitura final de tempo acumulado, pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

Funções de tempo fracionado ou tempo intermediário:
Para fazer leituras de tempo intermediário durante o desenrolar de uma corrida:
1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão B para parar o cronógrafo por um momento.
3. Leia o tempo intermediário, por exemplo: 6 minutos, 4 segundos.
4. Pressione o botão B para reiniciar a função cronógrafo; os 3 ponteiros do cronógrafo irão rapidamente acompanhar o evento em curso.
5. Para ler um segundo tempo intermediário, pressione o botão B novamente. Repita os passos 2 a 4 para medir tempos fracionados adicionais.
6. Pressione o botão A para parar o cronógrafo.
7. Faça a leitura do tempo final, por exemplo: 25 minutos, 18 segundos.
8. Pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

CRONÓGRAFO A QUARTZO
1/5 DE SEGUNDO

Inclui modelos de cronógrafo feminino Série 800

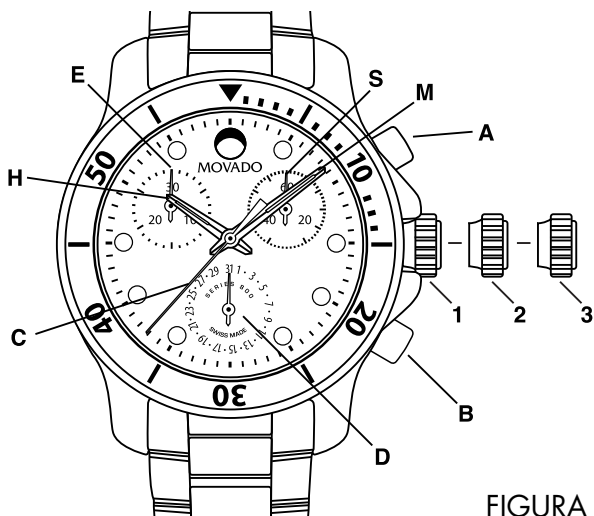



FIGURA A

LEGENDA:

H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
C – Ponteiro de 1/5 Segundo do Cronógrafo
S – Ponteiro Pequeno de Segundos
D – Mostrador de Data
E – Contador de 30 Minutos do Cronógrafo
1, 2, 3 – Posições da coroa
A – Botão de pressão (iniciar/parar) do cronógrafo
B – Botão de pressão (dividir/reiniciar) do cronógrafo

Estes modelos de cronógrafo apresentam um ponteiro central de 1/5 de segundo do cronógrafo, um contador de minutos (até 30), e visores pequenos com indicação de segundos e data. Eles podem ser usados para controlar o tempo de um evento de até 30 minutos de duração em quintos de segundo.

Ajuste da HORA:

1. Puxe a coroa para a posição 3; o relógio (ponteiro de segundos pequeno S) para.

NOTA: Se a coroa é puxada para a posição 3 enquanto o cronógrafo estiver funcionando, a contagem de tempo irá parar.

2. Gire a coroa em qualquer direção para ajustar os ponteiros de H e minuto M para a hora desejada levando em consideração AM/PM.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio é reiniciado.

Para ajustar a DATA:

1. Puxe a coroa para a posição 2.
2. Gire a coroa no sentido horário para definir a data D.

CUIDADO: Não ajuste a data D quando os ponteiros de hora e minutos estiverem entre 21h00 e 00h30 (9:00 PM e 12:30 AM). Se o fizer poderá danificar o mecanismo do calendário. Se você precisar ajustar a data durante essas horas, primeiro mova os ponteiros de hora e minuto para qualquer horário fora desse período, reajuste a data e depois reajuste os ponteiros para a hora correta.

3. Empurre a coroa de volta para a posição 1.

Para operar o CRONÓGRAFO:

Este cronógrafo pode medir e exibir o tempo em incrementos de 1/5 de segundo até o máximo de 2 horas (4 revoluções do contador de 30 minutos). Para economizar a vida da bateria, o cronógrafo irá parar e reajustar-se automaticamente após 2 horas de funcionamento contínuo.

Funções de cronógrafo simples:

1. Pressione o botão A para iniciar o cronógrafo; os ponteiros do cronógrafo C e E começarão a se mover.
2. Pressione o botão A outra vez para parar o cronógrafo; leia o tempo decorrido indicado pelos ponteiros C e E.
3. Pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

Funções de tempo acumulado:

Para medir o tempo combinado de uma série de eventos menores, por exemplo, o tempo efetivo de jogo de uma partida de futebol, em que o jogo é interrompido repetidas vezes:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A outra vez para parar o cronógrafo e ler o tempo decorrido.
3. Pressione o botão A novamente para reiniciar a contagem.
4. Pressione o botão A pela quarta vez para parar o cronógrafo novamente e ler o novo tempo decorrido.

NOTA: Cada vez que você para o cronógrafo, os ponteiros do cronógrafo irão indicar o total acumulado dos tempos decorridos.

5. Repita os passos 1 e 2 para adicionar cada intervalo adicional de tempo.
6. Após ter feito a leitura do tempo final acumulado, pressione o botão B para reajustar os ponteiros do cronógrafo para zero.

Funções de tempo fracionado ou tempo intermediário:

Para fazer leituras de tempo intermediário durante o desenrolar de uma corrida:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão B para parar o cronógrafo por um momento.
3. Leia o tempo intermediário, por exemplo: 11 minutos, 16 segundos.
4. Pressione o botão B para reiniciar a função do cronógrafo. Os 2 ponteiros do cronógrafo irão rapidamente acompanhar o evento em curso.
5. Para ler um segundo tempo intermediário, pressione o botão B novamente.

Repita os passos 2 a 4 para medir tempos fracionados adicionais.

6. Pressione o botão A para parar o cronógrafo.
7. Faça a leitura do tempo final, por exemplo: 24 minutos, 7,2 segundos.
8. Pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

Para REAJUSTAR os Ponteiros do Cronógrafo:

Após trocar a bateria ou no caso de um erro, os ponteiros do cronógrafo podem ser realinhados em zero, se necessário:

NOTA: Para avançar rapidamente os ponteiros, pressione os botões de pressão e mantenha-os pressionados por mais de um segundo.

Posição 2 da coroa:

Ajuste o ponteiro contador de minutos E usando o botão B.

Posição 3 da coroa:

Ajuste o ponteiro de 1/5 de segundo do cronógrafo C usando o botão A.

CRONÓGRAFO A QUARTZO
1/10 DE SEGUNDO – TIPO A

Inclui o cronógrafo a quartzo Movado Junior Sport

FIGURA A

LEGENDA:
H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
C – Ponteiro de segundos do cronógrafo
E – Contador de 30 minutos do cronógrafo
G – Contador de décimos de segundo do cronógrafo
S – Ponteiro pequeno de segundos
D – Mostrador de Data
1, 2, 3 – Posições da coroa
A – Botão de pressão (iniciar/parar) do cronógrafo
B – Botão de pressão (dividir/reiniciar) do cronógrafo

Estes modelos de cronógrafo apresentam um contador de décimos de segundo, um contador de minutos (até 30), e um submostrador pequeno de segundos; um ponteiro de segundos no centro do cronógrafo e um visor de data. Eles podem ser usados para controlar o tempo de um evento de até 29 minutos e 59,9 segundos de duração em décimos de segundo.

CONFIGURAÇÃO DA HORA/DATA

Para ajustar a hora:

1. Assim que o ponteiro de segundos pequeno S do submostrador às 6 horas atingir a posição <<60>>, puxe a coroa para fora até a posição 2; o relógio para.
2. Gire a coroa em uma das duas direções para mover os ponteiros e ajustar a hora, certificando-se de que a data mude à meia-noite e não ao meio-dia.
3. Mova os ponteiros ligeiramente à frente da hora exata, em seguida gire lentamente a coroa no sentido anti-horário para alinhar o ponteiro de minutos M com o marcador de minutos correto.
4. Utilize um sinal de tempo preciso (de uma estação de rádio, por exemplo). Quando o sinal sonoro assinalar a hora exata, empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio irá reiniciar, agora ajustado com a hora exata.

Para corrigir o fuso horário e a data:

IMPORTANTE: NÃO mude a data entre 22h00 e 02h00 quando a mudança automática do calendário estiver em progresso. Se o fizer poderá danificar o movimento.

Esses ajustes não irão parar o relógio e não afetam a hora indicada pelos ponteiros de minutos e segundos.

1. Puxe a coroa para a posição 2.
2. Gire a coroa em uma das duas direções para mover seu ponteiro de hora H uma ou diversas horas à frente ou atrás, ou para mudar a hora após entrar em outro fuso horário.
3. Para mudar a data D, avance o ponteiro de hora H duas rotações completas, para que a data mude à meia-noite e não ao meio-dia.
4. Assim que forem feitos os ajustes, retorne a coroa à posição 1 imediatamente.

FUNÇÕES DO CRONÓGRAFO

Visão Geral

Use os botões A e B para operar o cronógrafo. Pressionar o botão A a primeira vez irá iniciar o cronógrafo. Enquanto o cronógrafo está funcionando, assim que o ponteiro de segundos C completar uma volta, o ponteiro contador de minutos E irá avançar um minuto. O ponteiro de décimos de segundo G não se move quando o cronógrafo está funcionando. Pressionar

o botão A uma segunda vez irá parar o cronógrafo e mover o ponteiro G para a marca de décimo de segundo relacionada. Pressionar o botão B irá retornar os ponteiros G, E e C a zero.

IMPORTANTE: A coroa deve estar na posição 1 e os ponteiros devem estar em zero antes que o cronógrafo seja iniciado. Se necessário, pressione o botão B para retornar a zero. Não use o cronógrafo enquanto a coroa estiver puxada para a posição 2 ou 3. NÃO opere os botões A e B do cronógrafo enquanto o relógio estiver embaixo da água.

NOTA: Ajustar a hora não para o cronógrafo, mas bloqueia os botões A e B pelo tempo que a base da coroa estiver puxada para fora.

Funções de cronógrafo simples:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A uma segunda vez para parar o cronômetro.
3. Pressione o botão B para reiniciar o cronógrafo em zero.

Funções de tempo intermediário:

Você pode fazer leituras de tempo intermediário durante o desenrolar de uma corrida:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão B para parar o cronógrafo por um momento.
3. Leia o tempo intermediário.
4. Pressione o botão B para reiniciar a função do cronógrafo. Os ponteiros irão acompanhar o evento em curso.
5. Para ler um segundo tempo intermediário, pressione o botão B novamente. Repita os passos 2 a 4 para medir tempos fracionados adicionais.
6. Pressione o botão A para parar o cronógrafo.
7. Faça a leitura do tempo final.
8. Pressione o botão B para reiniciar o cronógrafo em zero.

Resultados do primeiro e segundo lugar:

Esses modelos de cronógrafo também permitem que você meça tanto o resultado do primeiro quanto do segundo lugar:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Assim que o vencedor atravessar a linha de chegada, pressione o botão. B. O cronógrafo irá parar.
3. Quando o segundo lugar atravessar a linha de chegada, pressione o botão A.
4. Observe o tempo do vencedor exibido no mostrador.
5. Em seguida, pressione o botão B; os ponteiros irão se mover para indicar o tempo do segundo lugar.
6. Pressione o botão B novamente para retornar todos os ponteiros a zero.

Sincronização dos ponteiros do cronógrafo:

Após trocar a bateria ou no caso de um erro, os ponteiros do cronógrafo podem ser realinhados em zero, se necessário:

Posição 2 da coroa:

Ajuste o ponteiro contador de minutos E usando o botão B.

Posição 3 da coroa:

Ajuste o ponteiro de segundos C do cronógrafo usando o botão A. Ajuste o ponteiro contador de décimos de segundos G usando o botão B.

Para avançar rapidamente os ponteiros, pressione os botões de pressão e mantenha-os pressionados por mais de um segundo.

CRONÓGRAFO A QUARTZO
1/10 DE SEGUNDO – TIPO B

Inclui cronógrafos a quartzo da Series 800 original sport e sport elegant

FIGURA A

LEGENDA:

H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
C – Ponteiro de segundos do cronógrafo
E – Contador de 30 minutos do cronógrafo
G – Contador de décimos de segundo do cronógrafo
S – Ponteiro pequeno de segundos
D – Mostrador de Data
1, 2, 3 – Posições da coroa
A – Botão de pressão (iniciar/parar) do cronógrafo
B – Botão de pressão (dividir/reiniciar) do cronógrafo

Estes modelos de cronógrafo apresentam um contador de décimos de segundo, um contador de minutos (até 30), e um submostrador pequeno de segundos; um ponteiro de segundos no centro do cronógrafo e um visor de data. Eles podem ser usados para controlar o tempo de um evento de até 29 minutos e 59,9 segundos de duração em décimos de segundo.

CONFIGURAÇÃO DA HORA/DATA

Para ajustar a hora:

1. Destrave a coroa rosqueada Consulte "Coroa Rosqueada" para instruções.
2. Assim que o ponteiro de segundos pequeno S atingir a posição <<60>>, puxe a coroa para fora até a posição 3; o relógio para.
3. Gire a coroa para mover os ponteiros e ajustar a hora, certificando-se de que a data mude à meia-noite e não ao meio-dia.
4. Mova os ponteiros ligeiramente à frente da hora exata, em seguida gire lentamente a coroa no sentido anti-horário para alinhar o ponteiro M com o marcador de minutos correto.
5. Utilize um sinal de tempo preciso (de uma estação de rádio, por exemplo). Quando o sinal sonoro assinalar a hora exata, empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia, agora ajustado com a hora exata.
6. Gire a coroa rosqueada de volta para a caixa. Consulte "Coroa Rosqueada" para instruções.

Para corrigir o fuso horário e a data:

1. Puxe a coroa rosqueada destravada para a posição 2.
2. Gire a coroa para mover o ponteiro da hora H para frente ou para trás para outro fuso horário, ou para corrigir as mudanças de horário de verão/horário padrão.
3. Para alterar a data D, avance o ponteiro de horas H duas rotações completas, de outro modo a data irá mudar ao meio-dia. Esses ajustes não irão parar o relógio e não afetam a hora indicada pelos ponteiros de minutos e segundos.
4. Quando os ajustes tiverem sido feitos, retorne a coroa à posição 1 imediatamente, então gire a coroa de volta para a caixa.

CRONÓGRAFO A QUARTZO 1/10 DE SEGUNDO – TIPO B

Inclui cronógrafos a quartzo da Series 800 original sport e sport elegant

FUNÇÕES DO CRONÓGRAFO

Visão Geral

Use os botões A e B para operar o cronógrafo. Pressionar o botão A a primeira vez irá iniciar o cronógrafo. Enquanto o cronógrafo está funcionando, assim que o ponteiro contador de segundos C completar uma volta, o ponteiro contador de minutos E irá avançar um minuto. O ponteiro de décimos de segundo G não se move quando o cronógrafo está funcionando. Pressionar o botão A a segunda vez irá parar o cronógrafo e mover o ponteiro G para a marca de décimo de segundo relacionada. Pressionar o botão B irá retornar os ponteiros G, E e C a zero. Ajustar a hora não para o cronógrafo, mas bloqueia os botões A e B pelo tempo que a coroa estiver puxada para fora.
IMPORTANTE: A coroa deve estar na posição 1 e os ponteiros devem estar em zero antes que o cronógrafo seja iniciado. Pressione o botão B para retornar os ponteiros a zero. NÃO pressione os botões A ou B enquanto a coroa estiver puxada para fora para a posição 2 ou 3. Se o botão A ou B for acidentalmente ativado enquanto a coroa não estiver nivelada com a caixa, um ou mais ponteiros do cronógrafo pode ficar fora de sincronia. Se isto ocorrer, siga as instruções abaixo.

Sincronização dos ponteiros do cronógrafo:

Após trocar a bateria ou no caso de um erro, os ponteiros do cronógrafo podem ser realinhados em zero, se necessário. Pressionar uma vez (pressionar e soltar rapidamente) irá avançar os ponteiros em um incremento. Para avançar rapidamente os ponteiros, pressione e mantenha os botões de pressão pressionados por mais de um segundo.

Posição 2 da coroa:

Ajuste o ponteiro contador de minutos E usando o botão B.

Posição 3 da coroa:

Ajuste o ponteiro de segundos C do cronógrafo usando o botão A. Ajuste o ponteiro de décimos de segundos G usando o botão B.

PARA OPERAR O CRONÓGRAFO

Funções de cronógrafo simples:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A uma segunda vez para parar o cronômetro.
3. Pressione o botão B para reiniciar o cronógrafo em zero.

Funções de tempo acumulado:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A uma segunda vez para parar o cronômetro.
3. Pressione o botão A novamente para reiniciar a contagem.
4. Pressione o botão A uma quarta vez para parar o cronógrafo novamente.

NOTA: Cada vez que você parar o cronógrafo, os ponteiros do cronógrafo irão indicar o tempo total acumulado.

5. Repita os passos 1 e 2 para adicionar cada intervalo adicional de tempo.
6. Depois que obtiver a leitura final de tempo acumulado, pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

Funções de tempo fracionado ou tempo intermediário:

Você pode fazer leituras de tempo intermediário durante o desenrolar de uma corrida com esses modelos:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão B para parar o cronógrafo por um momento.
3. Leia o tempo intermediário, por exemplo: 10 minutos, 26 segundos, 3/10 de segundo.

4. Pressione o botão B para reiniciar a função do cronógrafo. Os ponteiros irão acompanhar o evento em curso.
5. Para ler um segundo tempo intermediário, pressione o botão B novamente. Repita os passos 2 a 4 para medir tempos fracionados adicionais.
6. Pressione o botão A para parar o cronógrafo.
7. Faça a leitura do tempo final, por exemplo: 27 minutos, 3 segundos, 7/10 de segundo.
8. Pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

Resultados do primeiro e segundo lugar:

Esses modelos de cronógrafo também permitem que você meça tanto o resultado do primeiro quanto do segundo lugar:

1. Inicie o cronógrafo pressionando o botão A.
2. Assim que o vencedor atravessar a linha de chegada, pressione o botão B. O cronógrafo irá parar.
3. Quando o segundo lugar atravessar a linha de chegada, pressione o botão A.
4. Observe o tempo do vencedor exibido no mostrador.
5. Pressione o botão B; os ponteiros irão se mover para indicar o tempo do segundo lugar.
6. Pressione o botão B novamente para retornar todos os ponteiros a zero.

CRONÓGRAFO A QUARTZO
1/10 DE SEGUNDO – TIPO C

Inclui cronógrafos a quartzo Cerena, Datron, Movado BOLD Titanium XL, novo Movado Circa, Museum Sport, Sapphire Synergy e SE Pilot

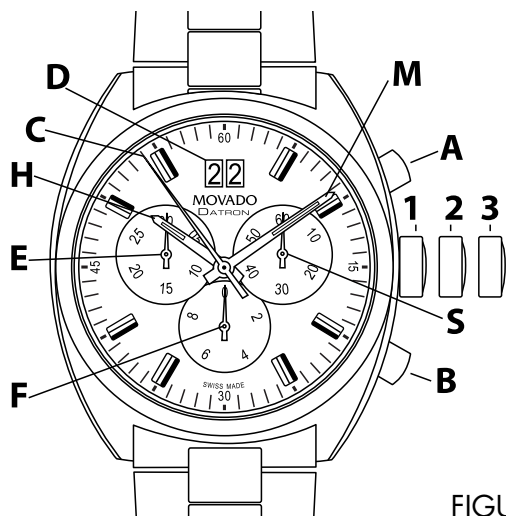



FIGURA A

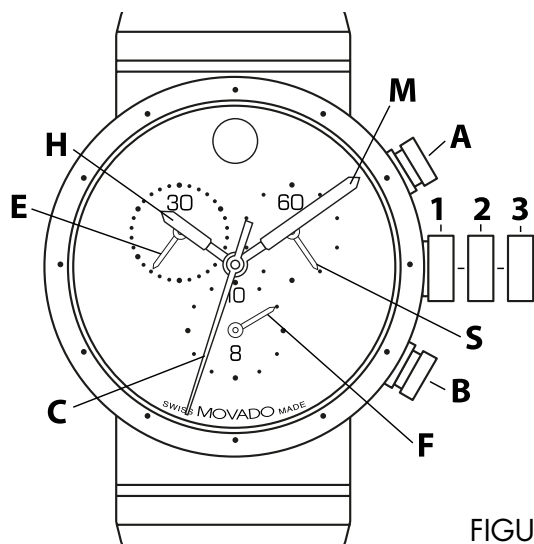



FIGURA B

LEGENDA:
H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
S – Ponteiro pequeno de segundos
C – Contador de 60 segundos do cronógrafo
E – Contador de 30 minutos do cronógrafo
F – Contador de décimos de segundo do cronógrafo
D – Mostrador Grande de Data
1, 2, 3 – Posições da coroa
A – Botão de pressão (iniciar/parar) do cronógrafo
B – Botão de pressão (dividir/reiniciar) do cronógrafo

Estes modelos de cronógrafo apresentam um contador de minutos (até 30), um contador de segundos que se torna um contador de horas após 30 minutos e um submostrador de segundos; um ponteiro de segundos no centro do cronógrafo e alguns têm um mostrador grande de data. Eles podem ser usados para contar o tempo de um evento de até 29 minutos e 59,9 segundos em décimos de segundo; ou até de 9 horas, 59 minutos e 59 segundos de duração de segundo a segundo.

CONFIGURAÇÃO DA HORA/DATA

Para ajustar a hora:
1. Puxe a coroa para a posição 3; o relógio para.
2. Gire a coroa em uma das duas direções até que os ponteiros indiquem a hora desejada.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia.

Para ajustar a hora no segundo exato:
1. Assim que o ponteiro de segundos pequeno S atingir a posição <<60>>, puxe a coroa para fora até a posição 3; o relógio para.
2. Gire a coroa para mover os ponteiros e ajustar a hora, certificando-se de que a data mude à meia-noite e não ao meio-dia.
3. Mova os ponteiros ligeiramente à frente da hora exata, em seguida gire lentamente a coroa no sentido anti-horário para alinhar o ponteiro de minutos com o marcador de minutos correto.
4. Utilize um sinal de tempo preciso (de uma estação de rádio, por exemplo). Quando o sinal sonoro assinalar a hora exata, empurre imediatamente a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia, agora ajustado com a hora exata.

Para corrigir a Data Grande (modo rápido):
Somente para os modelos com o recurso de Data Grande na posição 12 horas (ver *Figura A*)
1. Puxe a coroa para a posição 2; o relógio continua a funcionar.

CRONÓGRAFO A QUARTZO
1/10 DE SEGUNDO – TIPO C

Inclui cronógrafos a quartzo Cerena, Datron, Movado BOLD Titanium XL, novo Movado Circa, Museum Sport, Sapphire Synergy e SE Pilot

2. Gire a coroa no sentido horário até que a data correta apareça no visor de data grande D.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1.

NOTAS: Se a data for ajustada entre 21h00 e 24h00 quando a mudança automática da data já estiver em progresso, ele deve ser ajustado para o dia seguinte. A data não irá avançar automaticamente à meia-noite se tiver sido ajustada através do modo rápido durante essas horas.

Se a coroa for girada com muita rapidez durante o ajuste de data no modo rápido, a data pode não mudar da forma apropriada à meia-noite. Para corrigir a data manualmente, puxe a coroa para a posição 2, gire-a no sentido horário até que a data correta apareça no mostrador, então retorne-a para a posição 1.

Para ajustar data/hora após uma troca da bateria:

Para modelos sem data, siga as instruções *Para ajustar a hora* acima.

Para os modelos com o recurso de Data Grande na posição 12 horas (ver *Figura A*):

1. Puxe a coroa para a posição 2; o relógio continua a funcionar.
2. Gire a coroa no sentido horário até que a data de ontem apareça no visor D.
3. Puxe a coroa para a posição 3; o relógio para.
4. Gire a coroa no sentido horário até que a data de hoje apareça no visor D.
5. Continue a girar a coroa no sentido horário até que os ponteiros indiquem a hora correta.

NOTA: Certifique-se de considerar AM/PM quando ajustar a hora.

6. Empurre a coroa de volta para a posição 1.

FUNÇÕES DO CRONÓGRAFO

Visão Geral

Use os botões A e B para operar o cronógrafo. Pressionar o botão A a primeira vez irá iniciar o cronógrafo. Pressionar o botão A a segunda vez irá parar o cronógrafo, permitindo ler o tempo decorrido. Pressionar o botão A a terceira vez irá reiniciar o cronógrafo. Pressionar o botão B irá retornar os ponteiros do cronógrafo C, E e F a zero. Ajustar a hora não para o cronógrafo, mas bloqueia os botões A e B pelo tempo que a coroa estiver puxada para fora.

NOTA: A coroa deve estar na posição 1 e os ponteiros devem estar em zero antes que o cronógrafo seja iniciado. Pressione o botão B para retornar os ponteiros a zero.

IMPORTANTE: NÃO pressione os botões A ou B quando a coroa estiver puxada para fora para a posição 2 ou 3. Se o botão A ou B for acidentalmente ativado enquanto a coroa não estiver nivelada com a caixa, um ou mais ponteiros do cronógrafo pode ficar fora de sincronia. Se isso ocorrer, siga as instruções no final para sincronizar os ponteiros do cronógrafo.

Funções de cronógrafo simples:

Medir sem interrupções a duração de um evento único:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A uma segunda vez para parar o cronógrafo e ler os 3 ponteiros do cronógrafo para determinar o tempo decorrido, por exemplo: 4 minutos, 38 segundos, 7/10 de segundo.
3. Pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

Funções de tempo acumulado:

Para medir o tempo combinado de uma série de eventos menores, por exemplo, o tempo efetivo de jogo de uma partida de futebol, em que o jogo é interrompido repetidas vezes:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A outra vez para parar o cronógrafo e ler o tempo decorrido, por exemplo: 15 minutos, 5 segundos.
3. Pressione o botão A novamente para reiniciar a contagem.

CRONÓGRAFO A QUARTZO 1/10 DE SEGUNDO – TIPO C

Inclui cronógrafos a quartzo Cerena, Datron, Movado BOLD Titanium XL, novo Movado Circa, Museum Sport, Sapphire Synergy e SE Pilot

4. Pressione o botão A a quarta vez para parar o cronógrafo novamente e ler o tempo decorrido, por exemplo: 28 minutos, 10 segundos.

NOTA: Cada vez que você parar o cronógrafo, os ponteiros do cronógrafo irão indicar o tempo total acumulado.

5. Repita os passos 1 e 2 para adicionar cada intervalo adicional de tempo.
6. Depois que obtiver a leitura final de tempo acumulado, pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

Funções de tempo fracionado ou tempo intermediário:

Para fazer leituras de tempo intermediário durante o desenrolar de uma corrida:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão B para parar o cronógrafo por um momento.
3. Leia o tempo intermediário, por exemplo: 10 minutos, 10 segundos.
4. Pressione o botão B para reiniciar a função do cronógrafo. Os 3 ponteiros do cronógrafo irão rapidamente acompanhar o evento em curso.
5. Para ler um segundo tempo intermediário, pressione o botão B novamente. Repita os passos 2 a 4 para medir tempos fracionados adicionais.
6. Pressione o botão A para parar o cronógrafo.
7. Faça a leitura do tempo final, por exemplo: 2 horas, 14 minutos, 7 segundos.
8. Pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

Sincronizando os ponteiros do cronógrafo:

Após uma troca de bateria ou no caso de um erro, você pode precisar ajustar manualmente um ou mais ponteiros do cronógrafo para alinhá-los corretamente na posição zero.

NOTAS: No modo de correção, cada vez que você pressionar e soltar o botão de pressão A irá fazer avançar o ponteiro do cronógrafo ativo em um incremento. Para avançar o ponteiro rapidamente, pressione e mantenha pressionado o botão de pressão A. Você pode sair do modo de correção a qualquer momento da sequência, retornando a coroa para a posição 1.

1. Puxe a coroa para a posição 3.
2. Pressione e mantenha pressionados os botões A e B simultaneamente por pelo menos 2 segundos para entrar no modo de correção. Quando o ponteiro dos segundos do cronógrafo C girar 360°, o modo de correção é ativado; solte os botões A e B.
3. Ajuste o ponteiro de segundos C do centro do cronógrafo usando o botão de pressão A.
4. Quando o ponteiro C atingir a posição zero, pressione o botão de pressão B.
5. Agora pressione o botão de pressão A para ajustar o ponteiro de décimos de segundos F.
6. Quando o ponteiro F atingir a posição zero, pressione o botão de pressão B.
7. Use o botão de pressão A novamente para ajustar o ponteiro contador de minutos E.
8. Quando o ponteiro E atingir a posição zero, empurre a coroa de volta para a posição 1. Os ponteiros marcadores de tempo estão agora sincronizados na posição zero e o cronógrafo está pronto para uso.

CRONÓGRAFO A QUARTZO 1/10 DE SEGUNDO – TIPO D

Inclui cronógrafos a quartzo Movado BOLD 38 mm médio e Verto

FIGURA A

LEGENDA:
H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
C – Ponteiro de segundos do cronógrafo
E – Contador de 30 minutos do cronógrafo
G – Contador de décimos de segundo do cronógrafo
S – Ponteiro pequeno de segundos
D – Mostrador de Data
1, 2, 3 – Posições da coroa
A – Botão de pressão (iniciar/parar) do cronógrafo
B – Botão de pressão (dividir/reiniciar) do cronógrafo

Estes modelos de cronógrafo apresentam um contador de décimos de segundo, um contador de minutos (até 30), e um submostrador pequeno de segundos; um ponteiro de segundos no centro do cronógrafo e um visor de data. Eles podem ser usados para controlar o tempo de um evento de até 30 minutos e 60 segundos de duração em décimos de segundo.

CONFIGURAÇÃO DA HORA/DATA

Para ajustar a hora:

1. Puxe a coroa para a posição 3; o relógio para.
2. Gire a coroa em uma das duas direções até que os ponteiros indiquem a hora desejada, certificando-se de que a data mude à meia-noite e não ao meio-dia.

NOTA: A data D irá avançar em um dia cada vez que o ponteiro das horas H fizer duas rotações no sentido horário, após a meia-noite.

3. Empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia.

Para ajustar a data rapidamente utilizando a coroa:

1. Puxe a coroa para a posição 2; o relógio para.
2. Gire a coroa no sentido anti-horário para avançar a data.
3. Quando a data correta for exibida no mostrador D, empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia.

FUNÇÕES DO CRONÓGRAFO

Visão Geral

Use os botões A e B para operar o cronógrafo. Pressionar o botão A a primeira vez irá iniciar o cronógrafo. Enquanto o cronógrafo está funcionando, assim que o ponteiro contador de segundos C completar uma volta, o ponteiro contador de minutos E irá avançar um minuto. O ponteiro de décimos de segundo G não se move quando o cronógrafo está funcionando. Pressionar o botão A a segunda vez irá parar o cronógrafo e mover o ponteiro G para a marca de décimo de segundo relacionada.Pressionar o botão B irá retornar os ponteiros G, E e C a zero. Ajustar a hora não para o cronógrafo, mas bloqueia os botões A e B pelo tempo que a coroa estiver puxada para fora.
IMPORTANTE: A coroa deve estar na posição 1 e os ponteiros devem estar em zero antes que o cronógrafo seja iniciado. Pressione o botão B para retornar os ponteiros

CRONÓGRAFO A QUARTZO
1/10 DE SEGUNDO – TIPO D

Inclui cronógrafos a quartzo Movado BOLD 38 mm médio e Verto

a zero. NÃO pressione os botões **A** ou **B** enquanto a coroa estiver puxada para fora para a posição 2 ou 3. Se o botão **A** ou **B** for acidentalmente ativado enquanto a coroa não estiver nivelada com a caixa, um ou mais ponteiros do cronógrafo pode ficar fora de sincronia. Se isto ocorrer, siga as instruções abaixo.

Sincronização dos ponteiros do cronógrafo:

Após trocar a bateria ou no caso de um erro, os ponteiros do cronógrafo podem ser realinhados em zero, se necessário. Pressionar uma vez (pressionar e soltar rapidamente) irá avançar os ponteiros em um incremento. Para avançar rapidamente os ponteiros, pressione e mantenha os botões de pressão pressionados por mais de um segundo.

Posição 2 da coroa:

Ajuste o ponteiro contador de minutos **E** usando o botão **B**.

Posição 3 da coroa:

Ajuste o ponteiro de segundos **C** do cronógrafo usando o botão **A**. Ajuste o ponteiro de décimos de segundos **G** usando o botão **B**.

Para operar o Cronógrafo

Funções de cronógrafo simples:

1. Pressione o botão **A** para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão **A** uma segunda vez para parar o cronômetro, leia o tempo.
3. Pressione o botão **B** para retornar o cronógrafo a zero.

Funções de tempo acumulado:

1. Pressione o botão **A** para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão **A** uma segunda vez para parar o cronômetro.
3. Pressione o botão **A** novamente para reiniciar a contagem.
4. Pressione o botão **A** uma quarta vez para parar o cronógrafo novamente.

NOTA: Cada vez que você parar o cronógrafo, os ponteiros do cronógrafo irão indicar o tempo total acumulado.

5. Repita os passos 1 e 2 para adicionar cada intervalo adicional de tempo.
6. Depois que obtiver a leitura final de tempo acumulado, pressione o botão **B** para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

Funções de tempo fracionado ou tempo intermediário:

Você pode fazer leituras de tempo intermediário durante o desenrolar de uma corrida com esses modelos:

1. Pressione o botão **A** para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão **B** para parar o cronógrafo por um momento.
3. Leia o tempo intermediário, por exemplo: 10 minutos, 26 segundos, 3/10 de segundo.
4. Pressione o botão **B** para reiniciar a função do cronógrafo. Os ponteiros irão acompanhar o evento em curso.
5. Para ler um segundo tempo intermediário, pressione o botão **B** novamente. Repita os passos 2 a 4 para medir tempos fracionados adicionais.
6. Pressione o botão **A** para parar o cronógrafo.
7. Faça a leitura do tempo final, por exemplo: 27 minutos, 3 segundos, 7/10 de segundo.
8. Pressione o botão **B** para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

CRONÓGRAFO A QUARTZO ANALÓGICO-DIGITAL 1/100 DE SEGUNDO

Inclui o cronógrafo a quartzo analógico-digital Movado Dura

FIGURA A

LEGENDA:
H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
SF – Indicação da função selecionada
DD – Visor digital
PC – Coroa de ajuste

Posições da coroa:

0 – Coroa empurrada contra a caixa
Pressione para armar/desarmar o Alarme
Pressione para iniciar/parar/ajustar o cronógrafo

1 – Posição neutra
Gire a coroa para selecionar a função

2 – Posição puxada para fora
Gire a coroa para corrigir simultaneamente a indicação do Visor digital e a posição dos ponteiros do relógio analógico

Iniciando

Este cronógrafo analógico/digital apresenta um visor indicador superior da função selecionada (SF), um visor digital inferior de informações LCD de 6 dígitos (tela de cristal líquido) (DD) e uma exclusiva coroa de programação (PC) que permite que você alterne, selecione e opere as diferentes funções. A função cronógrafo pode ser usada para determinar o tempo em eventos com duração de até 47 horas, 59 minutos e 59,99 segundos.

IMPORTANTE: Nunca opere a coroa de programação quando o relógio estiver embaixo da água. Certifique-se de que a coroa é retornada à posição 1 (posição neutra) após cada uso.

Selecionando as funções:

Com a coroa na posição 1 (posição neutra), gire-a em uma das duas direções para selecionar uma função. Quando a coroa é girada no sentido anti-horário, as funções disponíveis irão aparecer no visor superior nesta sequência:
1: Neutra (sem exibição) → 2: Hora Local H-M-S → 3: Segundos/Data → 4: Dia/Data → 5. Timer TM 6. Segundo Fuso Horário T2 → 7. Modo ADIC Crono CHR →8. Modo DIVIDIR CHR → 9. Alarme AL. Se a coroa for girada no sentido horário, as funções irão aparecer na ordem oposta.

NOTA: Este relógio é equipado com um indicador de fim da vida útil da bateria: O visor digital começará a piscar quando a bateria estiver próxima do fim, sinalizando a necessidade de substituí-la imediatamente.

Sincronizando os ponteiros analógicos com o visor digital:

Após uma troca de bateria, ou no caso de um erro, você pode precisar sincronizar a hora indicada pelos ponteiros do relógio analógico com a hora exibida no visor digital:

1. Com a coroa na posição 1, selecione a função neutral (sem exibição de informações digitais).
2. Puxe a coroa para a posição 2: o símbolo R irá aparecer no visor superior.
3. Gire a coroa em uma das duas direções até que os ponteiros indiquem a mesma hora do que os números no visor digital: uma rotação rápida irá avançar ou retornar o ponteiro da hora em uma hora completa, uma rotação mais lenta permite o ajuste dos minutos.

4. Empurre a coroa de volta para a posição 1 (posição neutra), então gire-a para selecionar a configuração para o ajuste Hora Local.
5. Prossiga para configuração da hora.

Conferindo/alterando modo de exibição da hora:
A hora digital pode ser exibida no modo de 12 horas (AM/PM) ou no modo 24 horas:
1. Com a coroa na posição 1, selecione a função T2.
2. Empurre a coroa uma vez: Se a letra A ou P aparecer, a hora está sendo exibida no modo de 12 horas.

NOTA: Quando estiver no modo de exibição de 12 horas, uma pequena letra P aparece ao lado dos números indicando a hora entre meio-dia e meia-noite.

3. Empurre a coroa duas vezes para retornar e selecionar o modo de 24 horas.

CONFIGURAÇÃO DA HORA DIGITAL E DA DATA

Ajustando horas e minutos:
1. Selecione e exiba a hora local.
2. Puxe a coroa para a posição 2: o símbolo T aparece no visor superior; os números indicando as horas e os minutos piscam no visor inferior.
3. Gire a coroa em uma das duas direções para alterar o visor inferior de hora digital: uma rotação rápida muda a exibição da hora, uma rotação mais lenta ajusta a exibição dos minutos.

NOTA: Os ponteiros do relógio analógico irão se mover em sincronia com a exibição digital da hora.

4. Quando a hora e os minutos corretos aparecerem no visor digital inferior, empurre a coroa de volta para a posição 1.

Ajustando o segundo exato:
1. Selecione e exiba a hora local.
2. Puxe a coroa para a posição 2: o símbolo T aparece no visor superior; os números indicando as horas e os minutos piscam no visor inferior.
3. Empurre a coroa para a posição 1. Os números que exibem os segundos irão piscar por 1 minuto.
4. Enquanto os segundos estão piscando, utilize um sinal de tempo preciso (de uma estação de rádio, por exemplo). No momento em que o sinal sonoro indicar a hora exata, empurre a coroa para a posição 0. Os números exibidos para os segundos irão retornar a zero (00).

NOTA: Se os números estiverem entre 0 e 30 segundos quando você empurrar a coroa para redefinir os segundos, a hora será ajustada para o minuto atual. Se os números estiverem entre 31 e 60 segundos antes de você empurrar a coroa, a hora será ajustada para o minuto seguinte. Assim que os segundos estiverem ajustados, verifique o visor e, se necessário, corrija a hora aumentando ou diminuindo um minuto.

Ajustando a data e o mês:
1. Selecione a função Segundos/Data.
2. Puxe a coroa para a posição 2: Os segundos irão desaparecer, o número para o mês aparece próximo à data; os dois números piscam.
3. Gire a coroa em uma das duas direções. Uma rotação rápida muda o mês; uma rotação lenta muda a data.
4. Empurre a coroa de volta à posição 1 (posição neutra): A exibição do mês desaparece e a exibição dos segundos reaparece.

NOTA: Embora o mês não seja exibido enquanto o relógio está sendo usado no modo normal, ele deve ser ajustado para a função calendário perpétuo (até 2099) funcionar corretamente.

Corrigindo o dia:
1. Selecione a função Dia/Data.
2. Puxe a coroa para a posição 2: Uma letra indicando o idioma no qual o dia é exibido (E = Inglês, F = Francês, S = Espanhol, D = Alemão) aparece no lugar da data; o idioma e o ano piscam.

3. Gire a coroa em uma das duas direções para chegar no idioma e ano desejados. Uma rotação rápida muda o idioma; uma rotação lenta muda o ano.
4. Empurre a coroa de volta à posição 1 (posição neutra): O idioma e o ano desaparecem, o dia da semana e a data reaparecem.

NOTA: Se a data, mês e ano estiverem ajustados, o dia da semana correto irá aparecer automaticamente como parte da função calendário perpétuo.

Usando a contagem de tempo regressiva:

1. Selecione a função Timer **TM**.
2. Puxe a coroa para a posição 2: Os números indicando horas e minutos começam a piscar no visor inferior.
3. Gire a coroa em uma das duas direções para definir de quanto tempo é a contagem regressiva: Uma rotação rápida muda as horas; uma rotação lenta muda os minutos.
4. Empurre a coroa de volta à posição 1 (posição neutra): A contagem regressiva se inicia automaticamente, o alarme do relógio irá tocar quando tiver decorrido o tempo definido.
5. Empurre a coroa para a posição 0 para interromper o alarme.

NOTA: A função contagem regressiva pode ser cancelada a qualquer momento empurrando a coroa para a posição 0 e mantendo-a pressionada por mais de 2 segundos. Uma contagem regressiva em andamento pode ser reiniciada empurrando a coroa uma vez.

Exibindo a hora em outro fuso horário:

Além da hora local, você pode exibir a hora em um segundo fuso horário neste relógio:

1. Selecione a função Segundo Fuso Horário **T2**.
2. Puxe a coroa para a posição 2: Os números indicando horas e minutos do segundo fuso horário começam a piscar no visor inferior.
3. Gire a coroa em uma das duas direções para alterar as configurações de piscar: Uma rotação rápida muda as horas; uma rotação lenta muda os minutos.
4. Empurre a coroa de volta à posição 1 (posição neutra).

NOTAS: O visor de segundos não pode ser ajustado para o segundo fuso horário: o visor irá exibir os mesmos segundos ajustados para a hora local.

A exibição do fuso horário é corrigida em incrementos de meia hora. Ao ler a hora mostrada para o segundo fuso horário, você precisará levar em conta se o relógio está operando no modo de 12 horas (AM/PM) ou 24 horas.

Alterando o fuso horário:

Quando você muda o fuso horário, ou no caso de não ocorrerem as mudanças automáticas do horário de verão, você pode ajustar a hora indicada no visor digital inferior e nos ponteiros do relógio analógico para frente ou para trás diversas horas sem afetar a exibição digital dos minutos e segundos. Para isso:

1. Selecione e exiba a hora local.
2. Puxe a coroa para a posição 2: o símbolo **T** aparece no visor superior; os números indicando as horas e os minutos piscam no visor inferior.
3. Gire a coroa rapidamente em uma das duas direções para alterar a exibição da hora no visor digital inferior; os ponteiros do relógio analógico irão se mover simultaneamente para ficarem sincronizados com a exibição digital.
4. Quando a hora correta aparecer no visor digital inferior, empurre a coroa de volta para a posição 1.

NOTA: No caso do movimento não se ajustar automaticamente na mudança de horário de verão, você também precisará ajustar consequentemente o segundo fuso horário.

CRONÓGRAFO A QUARTZO ANALÓGICO-DIGITAL 1/100 DE SEGUNDO

Inclui o cronógrafo a quartzo analógico-digital Movado Dura

USANDO O CRONÓGRAFO

Visão Geral

Este cronógrafo digital pode ser usado para determinar o tempo em eventos com duração de até 47 horas, 59 minutos e 59,99 segundos em uma de duas maneiras.

Para operar o Cronógrafo, selecione a função Cronógrafo CHR no modo ADIC (Ad) (para fazer a leitura de um tempo acumulado) ou o modo DIVIDIR (SP) (para medir os tempos intermediários durante um evento em curso.) O contador do cronógrafo é iniciado/parado/reiniciado por pressões consecutivas na coroa.

Para retornar o contador do visor digital a zero, pressione e mantenha pressionada a coroa por mais de 2 segundos.

NOTAS: Você pode usar uma das duas funções Cronógrafo - ADIC ou DIVIDIR – de cada vez; elas não podem ser usadas simultaneamente. Para alternar para o outro modo, você deve primeiro parar o cronógrafo e redefinir a exibição do contador para zero. Entretanto, você pode selecionar e usar as outras funções do relógio enquanto o cronógrafo está sendo utilizado.

Escolhendo um modo:

No modo ADIC, você pode iniciar e parar o contador para medir o tempo combinado de uma série de eventos menores, por exemplo, o tempo efetivo de jogo de uma partida de futebol, em que o jogo é interrompido repetidas vezes. Cada vez que você parar o contador, a contagem do tempo é interrompida: ele não continua para marcar o tempo decorrido.

No modo DIVIDIR, você pode fazer leituras de tempos intermediários como em um evento contínuo, como, por exemplo, uma corrida em curso. O cronógrafo continuará a marca o tempo decorrido no fundo enquanto é exibida a leitura do tempo intermediário. Quando a coroa é empurrada novamente, o visor do contador irá mudar para refletir o tempo decorrido em andamento.

Lendo o visor:

Quando o cronógrafo está sendo executado em um dos dois modos – ADIC ou DIVIDIR– o visor do contador irá mostrar as seguintes informações:

Período de tempo < 1 minuto:
Modo SP ou Ad – segundos + centésimos.
(Ex: "Ad 05 58")

Período de tempo > 1 minuto e < 1 hora:
Modo SP ou Ad – Ad e minutos + segundos + centésimos aparecem alternativamente.
(Ex: "Ad" e "05 50 36" alternados)

Período de tempo > 1 hora e < 48 horas:
Modo SP ou Ad – minutos - segundos - centésimos aparecem alternativamente:
(Ex: "01 35 28" e "Ad 55" alternados)

CRONÓGRAFO A QUARTZO ANALÓGICO-DIGITAL 1/100 DE SEGUNDO

Inclui o cronógrafo a quartzo analógico-digital Movado Dura

USANDO O ALARME

Ajustando o alarme:

1. Selecione a função Alarme AL.
2. Puxe a coroa para a posição 2: Os números indicando horas e minutos começam a piscar no visor inferior.
3. Gire a coroa em uma das duas direções para ajustar o Alarme para a hora desejada: Uma rotação rápida muda as horas; uma rotação lenta muda os minutos.
4. Empurre a coroa de volta à posição 1 (posição neutra): O alarme está ajustado agora e AL aparece no visor inferior.
5. Empurre a coroa para a posição 0 para interromper o alarme.

NOTA: A função contagem regressiva pode ser cancelada a qualquer momento empurrando a coroa para a posição 0 e mantendo-a pressionada por mais de 2 segundos. Uma contagem regressiva em andamento pode ser reiniciada empurrando a coroa uma vez.

Ligando e desligando o alarme:

Para ativar ou desativar o alarme, selecione a função Alarme AL, em seguida empurre a coroa.
O visor irá indicar se o alarme está ligado ou desligado cada vez que a coroa é pressionada:

AL exibido no visor – o alarme está ativado para disparar na hora definida.

OF exibido no visor – o alarme está desativado.

Para silenciar o alarme quando este disparar, empurre a coroa.
NOTA: Por favor, leve em consideração se o relógio está operando em modo de 12 horas (AM/PM) ou de 24 horas quando programar o alarme e quando ler a hora definida para disparar.

Testando o alarme:

Selecione a função Alarme AL, então pressione e mantenha pressionada a coroa por mais de 2 segundos: o som do alarme irá tocar. Solte a coroa para parar o teste do alarme.

CRONÓGRAFO AUTOMÁTICO
1/1 DE SEGUNDO – TIPO A

Inclui cronógrafos automáticos originais Movado Circa, Movado Master e Vizio

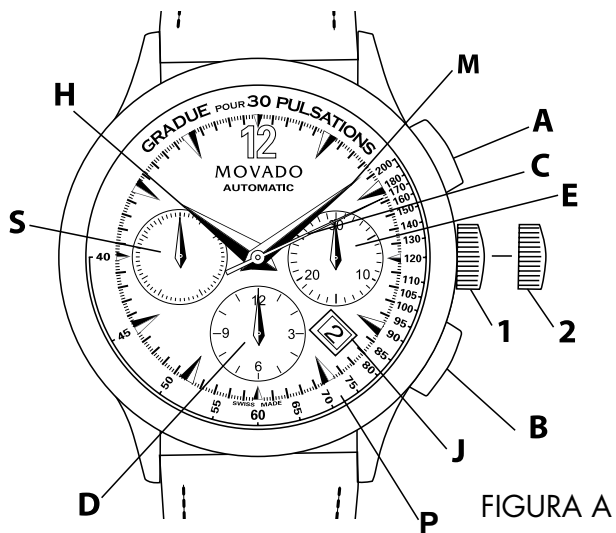



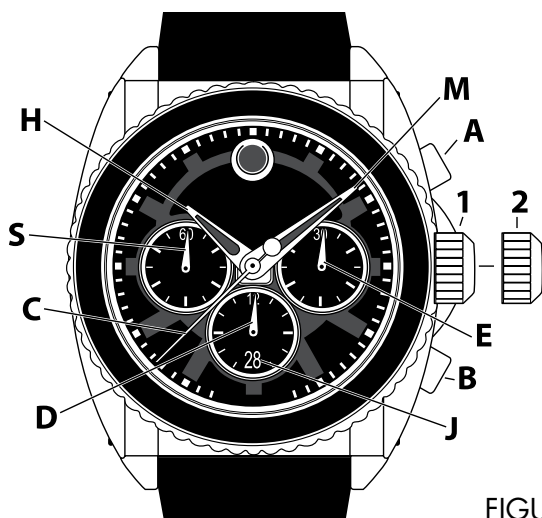
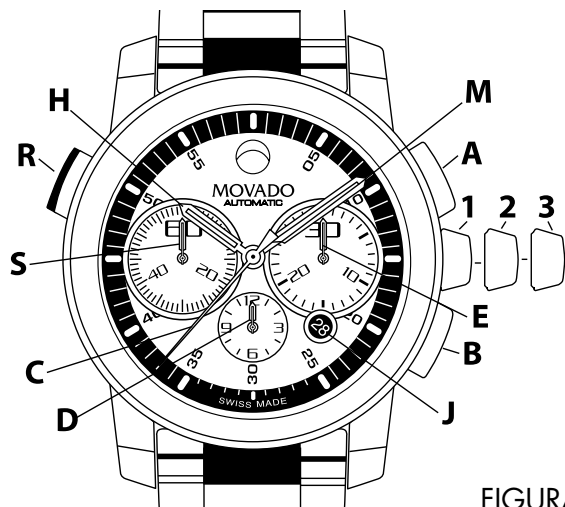
FIGURA A

LEGENDA:
H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
S – Ponteiro pequeno de segundos
C – Contador de segundos do cronógrafo
D – Contador de 12 horas do cronógrafo
E – Contador de 30 minutos do cronógrafo
J – Exibição da Data
P – Graduação de 30 pulsações
1, 2, 3 – Posições da coroa
A – Botão de pressão (iniciar/parar) do cronógrafo
B – Botão de pressão (dividir/reiniciar) do cronógrafo
R — Correção rápida da data

FIGURA B

Estes modelos de cronógrafo automáticos apresentam um refinado movimento suíço de 27 rubis com reserva de energia de 48 horas, um contador de minutos (até 30), um contador de horas e um submostrador pequeno de segundos; um ponteiro de segundos no centro do cronógrafo e um visor de data. Alguns modelos possuem um botão para correção rápida da data, enquanto outros modelos selecionados possuem um bisel com a escala de batimento cardíaco que pode ser usada para medir sua pulsação. Eles podem ser usados para controlar o tempo de um evento de até 12 horas, 30 minutos e 29 segundos de duração segundo a segundo.

FIGURA C

NOTA: O movimento de seu braço durante um dia normal de trabalho deve ser suficiente para manter seu relógio automático funcionando. Entretanto, se você não usar seu relógio por mais de 48 horas e ele parar, você precisará dar corda manualmente antes de ajustar a hora ou operar as funções do cronógrafo:

1. Com a coroa na posição 1, nivelada com a caixa, gire a coroa no sentido horário aproximadamente 20 rotações.
2. Reajuste a hora seguindo as instruções abaixo.

CRONÓGRAFO AUTOMÁTICO
1/1 DE SEGUNDO – TIPO A

Inclui cronógrafos automáticos originais Movado Circa, Movado Master e Vizio

AJUSTE DA HORA/DATA

Para ajustar a hora:

1. Puxe a coroa para a posição 2; o relógio para.
2. Gire a coroa em uma das duas direções para mover os ponteiros para a hora desejada, certificando-se de que a data mude à meia-noite e não ao meio-dia.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia.

Para ajustar a data rapidamente utilizando a coroa:

(veja as *Figuras A e B*)

1. Puxe a coroa para a posição 2; o relógio para.
2. Gire a coroa para mover os ponteiros para trás e para frente entre as horas 21h00 (9:00 PM) e um pouco depois de meia-noite (24h00); cada vez que os ponteiros chegarem à meia-noite, a data irá avançar um dia.
3. Quando a data correta for exibida no mostrador J, empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia.

Para ajustar a data rapidamente utilizando o corretor (somente modelos selecionados): (veja a *Figura C*)

IMPORTANTE: NÃO use o corretor de data entre 20h30 (8:30 PM) e 23h00 (11:30 PM) quando a mudança automática do calendário estiver em progresso.
Se o fizer poderá danificar o movimento.

1. Pressione o botão corretor de data R, localizado na lateral da caixa na posição 10h00; cada vez que for pressionado e liberado o botão R fará avançar a data no visor J em um dia.

FUNÇÕES DO CRONÓGRAFO

Visão Geral

Use os botões A e B para operar o cronógrafo. Pressionar o botão A a primeira vez irá iniciar o cronógrafo. Enquanto o cronógrafo estiver funcionando, os três ponteiros contadores do cronógrafo irão girar continuamente, indicando o número de segundos decorridos (ponteiro C), minutos até 30 (ponteiro E) e horas até 12 (ponteiro D). Pressionar o botão A a segunda vez irá parar o cronógrafo. Pressionar o botão B irá retornar os ponteiros C, E e D a zero.
IMPORTANTE: A coroa deve estar na posição 1 e os ponteiros devem estar em zero antes que o cronógrafo seja iniciado. Se necessário, pressione o botão B para retornar a zero. Não use o cronógrafo enquanto a coroa estiver puxada para a posição 1.
Não opere os botões do cronógrafo A e B enquanto o relógio estiver embaixo de água.
NOTA: O ponteiro S é o ponteiro de segundos para a contagem de tempo padrão. Ele não faz parte da função cronógrafo e, portanto, irá girar continuamente enquanto a coroa estiver na posição 1.

Funções de cronógrafo simples:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A uma segunda vez para parar o cronômetro.
3. Pressione o botão B para retornar o cronógrafo a zero.

CRONÓGRAFO AUTOMÁTICO
1/1 DE SEGUNDO – TIPO A

Inclui cronógrafos automáticos originais Movado Circa, Movado Master e Vizio

Funções de tempo acumulado:

Para medir o tempo combinado de uma série de eventos menores, por exemplo, o tempo efetivo de jogo de uma partida de futebol, em que o jogo é interrompido repetidas vezes:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A uma segunda vez para parar o cronômetro.
3. Pressione o botão A novamente para reiniciar a contagem.
4. Pressione o botão A uma quarta vez para parar o cronógrafo novamente.

NOTA: Cada vez que você parar o cronógrafo, os ponteiros do cronógrafo irão indicar o tempo total acumulado.

5. Repita os passos 1 e 2 para adicionar cada intervalo adicional de tempo.
6. Depois que obtiver a leitura final de tempo acumulado, pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

FIGURA D

Para medir seus batimentos cardíacos (somente modelos selecionados):

(veja a *Figura D*)

Seu cronógrafo automático Movado também pode incluir um bisel interno calibrado para medir seus batimentos cardíacos, usando o ponteiro de segundos do cronógrafo C:

1. Se necessário, pressione o botão B para retornar o cronógrafo a zero.
2. Encontre seu pulso.
3. Pressione o botão A, conte 30 batimentos, então imediatamente pressione o botão A uma segunda vez.
4. Seus batimentos cardíacos (batimentos por minuto) é o número indicado pelo ponteiro de segundos do cronógrafo C no bisel interno graduado. Por exemplo, 9 segundos = 200 batimentos/minuto e 45 segundos = 40 batimentos/minuto.
5. Pressione o botão B para retornar todos os ponteiros do cronógrafo a zero.

CRONÓGRAFO AUTOMÁTICO 1/1 DE SEGUNDO – TIPO B

Inclui novos cronógrafos automáticos SE

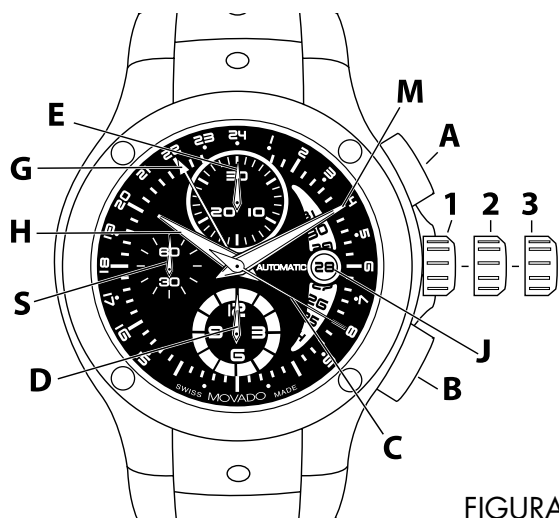



FIGURA A

LEGENDA:
H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
S – Ponteiro pequeno de segundos
C – Contador de segundos do cronógrafo
G – Ponteiro de 24 horas
D – Contador de 12 horas do cronógrafo
E — Contador de 30 minutos do cronógrafo
J – Exibição da Data
1, 2, 3 – Posições da coroa
A – Botão de pressão (iniciar/parar) do cronógrafo
B – Botão de pressão (dividir/reiniciar) do cronógrafo

Estes modelos de cronógrafo automáticos apresentam um refinado movimento suíço de 25 rubis com reserva de energia de 48 horas, um contador de minutos (até 30), um contador de horas e um submostrador pequeno de segundos; um ponteiro de segundos no centro do cronógrafo e um visor de data. Eles podem ser usados para controlar o tempo de um evento de até 12 horas, 30 minutos e 59 segundos de duração segundo a segundo.

NOTA: O movimento de seu braço durante um dia normal de trabalho deve ser suficiente para manter seu relógio automático funcionando. Entretanto, se você não usar seu relógio por mais de 48 horas e ele parar, você precisará dar corda manualmente antes de ajustar a hora ou operar as funções do cronógrafo:

1. Com a coroa na posição 1, nivelada com a caixa, gire a coroa no sentido horário aproximadamente 20 rotações.
2. Reajuste a hora seguindo as instruções abaixo.

AJUSTE DA HORA/DATA

Para ajustar a hora:

1. Puxe a coroa para a posição 3; o relógio para.
2. Gire a coroa em uma das duas direções para mover os ponteiros para a hora desejada, certificando-se de que a data mude à meia-noite e não ao meio-dia.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia.

Para ajustar rapidamente a data:

IMPORTANTE: NÃO mude a data rapidamente entre 20h00 (8:00 PM) e 02h00 (2:00 AM) quando a mudança automática do calendário estiver em progresso. Se o fizer poderá danificar o movimento.

1. Puxe a coroa para a posição 2.
2. Gire a coroa no sentido horário para ajustar a Data J.
NOTA: Girar a coroa na direção oposta (anti-horário) irá mudar o ponteiro de 24 horas G.
3. Quando a data correta for exibida no mostrador J, empurre a coroa de volta para a posição 1.

CRONÓGRAFO AUTOMÁTICO
1/1 DE SEGUNDO – TIPO B

Inclui novos cronógrafos automáticos SE

FUNÇÕES DO CRONÓGRAFO

Visão Geral

Use os botões A e B para operar o cronógrafo. Pressionar o botão A a primeira vez irá iniciar o cronógrafo. Enquanto o cronógrafo estiver funcionando, os três ponteiros contadores do cronógrafo irão girar continuamente, indicando o número de segundos decorridos (ponteiro C), minutos até 30 (ponteiro E) e horas até 12 (ponteiro D). Pressionar o botão A a segunda vez irá parar o cronógrafo. Pressionar o botão B irá retornar os ponteiros C, E e D a zero.

IMPORTANTE: A coroa deve estar na posição 1 e os ponteiros devem estar em zero antes que o cronógrafo seja iniciado. Se necessário, pressione o botão B para retornar a zero. NÃO use o cronógrafo enquanto a coroa estiver puxada para a posição 2 ou 3. Não opere os botões A e B do cronógrafo enquanto o relógio estiver embaixo da água.

NOTA: O ponteiro S é o ponteiro de segundos para a contagem de tempo padrão. Ele não faz parte da função cronógrafo e, portanto, irá girar continuamente enquanto a coroa estiver na posição 1.

Funções de cronógrafo simples:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A uma segunda vez para parar o cronômetro.
3. Pressione o botão B para retornar o cronógrafo a zero.

Funções de tempo acumulado:

Para medir o tempo combinado de uma série de eventos menores, por exemplo, o tempo efetivo de jogo de uma partida de futebol, em que o jogo é interrompido repetidas vezes:

1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A uma segunda vez para parar o cronômetro.
3. Pressione o botão A novamente para reiniciar a contagem.
4. Pressione o botão A uma quarta vez para parar o cronógrafo novamente.

NOTA: Cada vez que você parar o cronógrafo, os ponteiros do cronógrafo irão indicar o tempo total acumulado.

5. Repita os passos 1 e 2 para adicionar cada intervalo adicional de tempo.
6. Depois que obtiver a leitura final de tempo acumulado, pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

CRONÓGRAFO AUTOMÁTICO
1/1 DE SEGUNDO – TIPO C

Inclui os novos cronógrafos automáticos Datron

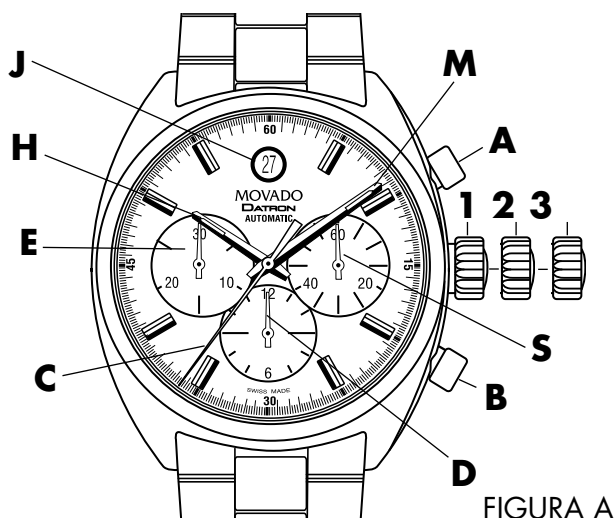



FIGURA A

LEGENDA:
H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
S – Ponteiro pequeno de segundos
C – Contador de segundos do cronógrafo
D – Contador de 12 horas do cronógrafo
E – Contador de 30 minutos do cronógrafo
J – Exibição da Data
1, 2, 3 – Posições da coroa
A – Botão de pressão (iniciar/parar) do cronógrafo
B – Botão de pressão (dividir/reiniciar) do cronógrafo

Estes modelos de cronógrafo automáticos apresentam um refinado movimento suíço de 37 rubis com reserva de energia de 42 horas, um contador de minutos (até 30), um contador de horas (até 12) e um submostrador pequeno de segundos; um ponteiro de segundos no centro do cronógrafo e um visor de data. Eles podem ser usados para controlar o tempo de um evento de até 12 horas, 30 minutos e 59 segundos de duração segundo a segundo.

NOTA: O movimento de seu braço durante um dia normal de trabalho deve ser suficiente para manter seu relógio automático funcionando. Entretanto, se você não usar seu relógio por mais de 48 horas e ele parar, você precisará dar corda manualmente antes de ajustar a hora ou operar as funções do cronógrafo:

1. Com a coroa na posição 1, nivelada com a caixa, gire a coroa no sentido horário aproximadamente 20 rotações.
2. Reajuste a hora seguindo as instruções abaixo.

AJUSTE DA HORA/DATA

Para ajustar a hora:

1. Puxe a coroa para a posição 3; o relógio para.
2. Gire a coroa em uma das duas direções para mover os ponteiros para a hora desejada, certificando-se de que a data mude à meia-noite e não ao meio-dia.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia.

Para ajustar rapidamente a data:

1. Puxe a coroa para a posição 2.
2. Gire a coroa em uma das duas direções para alterar a data.
3. Quando a data correta for exibida no mostrador J, empurre a coroa de volta para a posição 1.

FUNÇÕES DO CRONÓGRAFO

Visão Geral

Use os botões A e B para operar o cronógrafo. Pressionar o botão A a primeira vez irá iniciar o cronógrafo. Enquanto o cronógrafo estiver funcionando, os três ponteiros contadores do cronógrafo irão girar continuamente, indicando o número de segundos decorridos (ponteiro C), minutos até 30 (ponteiro E) e horas até 12 (ponteiro D). Pressionar o botão A a segunda vez irá parar o cronógrafo. Pressionar o botão B irá retornar os ponteiros C, E e D a zero.
IMPORTANTE: A coroa deve estar na posição 1 e os ponteiros devem estar em zero antes que o cronógrafo

seja iniciado. Se necessário, pressione o botão B para retornar a zero. NÃO use o cronógrafo enquanto a coroa estiver puxada para a posição 2 ou 3. NÃO opere os botões A e B do cronógrafo enquanto o relógio estiver embaixo da água.
NOTA: O ponteiro S é o ponteiro de segundos para a contagem de tempo padrão. Ele não faz parte da função cronógrafo e, portanto, irá girar continuamente enquanto a coroa estiver na posição 1.

Funções de cronógrafo simples:
1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A a segunda vez para parar o cronógrafo e ler o tempo decorrido.
3. Pressione o botão B para retornar o cronógrafo a zero.

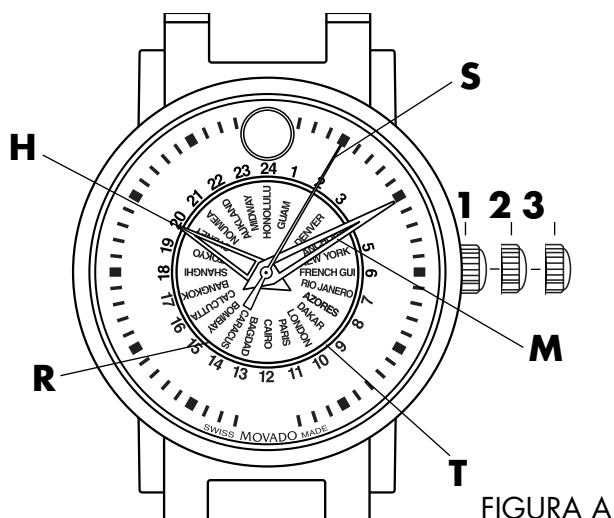
Funções de tempo acumulado:
Para medir o tempo combinado de uma série de eventos menores, por exemplo, o tempo efetivo de jogo de uma partida de futebol, em que o jogo é interrompido repetidas vezes:
1. Pressione o botão A para acionar o cronógrafo.
2. Pressione o botão A uma segunda vez para parar o cronômetro.
3. Pressione o botão A novamente para reiniciar a contagem.
4. Pressione o botão A uma quarta vez para parar o cronógrafo novamente.

NOTA: Cada vez que você parar o cronógrafo, os ponteiros do cronógrafo irão indicar o tempo total acumulado.

5. Repita os passos 1 e 2 para adicionar cada intervalo adicional de tempo.
6. Depois que obtiver a leitura final de tempo acumulado, pressione o botão B para retornar os ponteiros do cronógrafo a zero.

MODELO AUTOMÁTICO COM 3 PONTEIROS COM INDICAÇÃO ANIMADA DA HORA UNIVERSAL 24 HORAS

Inclui modelos Movado Red Label Calendomatic com Hora Universal

FIGURA A

LEGENDA:

H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
S – Ponteiro de segundos
R – Disco rotativo com tempo universal nas cidades do mundo
T – Hora universal estática em escala de 24 horas

Posições da coroa:

Posição 1 – Posição normal de funcionamento/ corda manual.
Coroa empurrada contra a caixa.
Posição 2 – Correção rápida do disco de tempo universal.
Posição 3 – Posição de ajuste de hora.

Esses modelos automáticos apresentam um refinado movimento suíço com visor de tempo universal rotativo exclusivo. A hora local é indicada pelos ponteiros de horas H e minutos M, enquanto o disco rotativo de cidades do mundo R e a escala de tempo de 24 horas estática T oferece uma elegante exibição permanente da hora atual em 24 fusos horários de todo o mundo.

NOTA: O movimento de seu braço durante as atividades diárias deve ser suficiente para manter o movimento do seu lindo relógio Movado automático funcionando. Entretanto, se você não usar seu relógio por 38 horas ou mais e ele parar, você precisará dar corda manualmente antes de ajustar a hora local ou a hora universal.

1. Com a coroa na posição 1, nivelada com a caixa, gire a coroa no sentido horário aproximadamente 20 rotações.
2. Reajuste a hora e a hora universal seguindo as instruções abaixo.

Para ajustar a hora:

1. Puxe a coroa para a posição 3; o relógio para.
2. Gire a coroa em uma das duas direções para mover os ponteiros para a hora desejada.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia, agora ajustado para a hora correta.

Para corrigir a hora universal:

1. Puxe a coroa para a posição 2; o relógio continua a funcionar.
2. Gire a coroa em qualquer das duas direções para rodar o disco R até que a próxima principal cidade esteja alinhada com a hora atual em seu fuso horário na escala T. A hora atual em cada uma das 24 cidades do mundo estarão então indicadas na escala T.
3. Uma vez que a indicação da hora universal estiver ajustada corretamente, empurre a coroa de volta para a posição 1.

MODELO AUTOMÁTICO DE 2 PONTEIROS COM DISCO DE FASES DA LUA E INDICADOR DE DATA

Inclui modelos Movado Red Label Planisphere

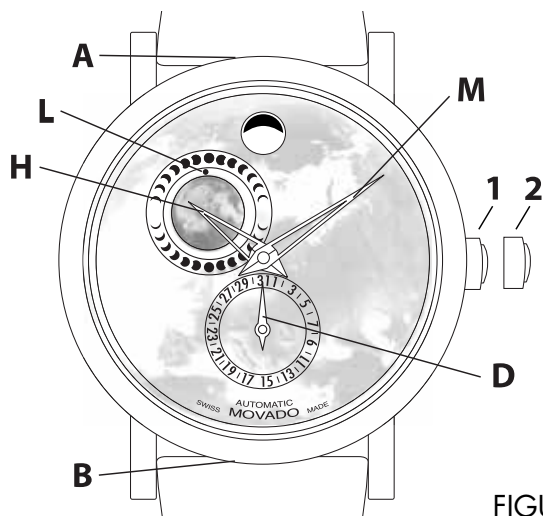



FIGURA A

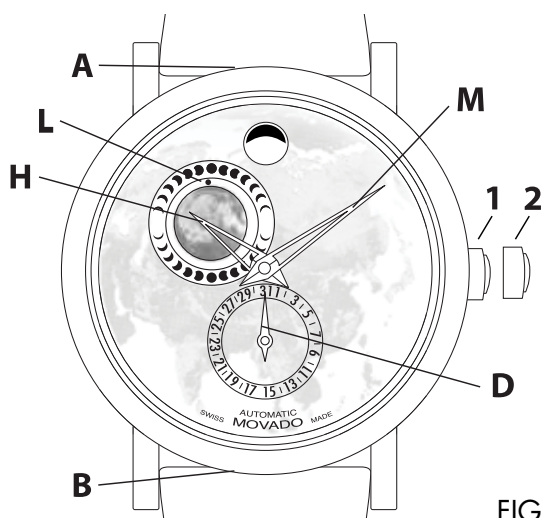



FIGURA B

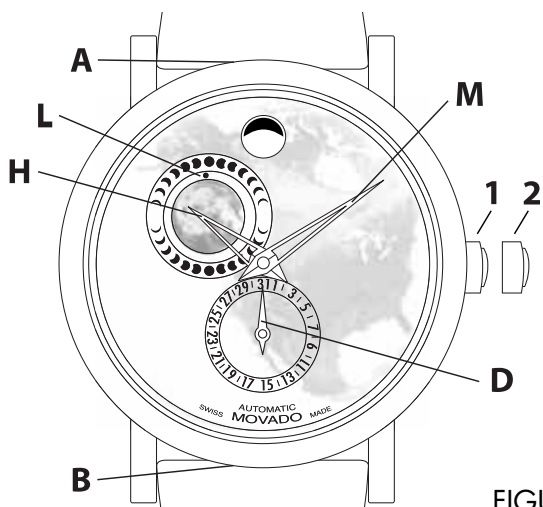



FIGURA C

LEGENDA:
H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
L – Indicador de fases da lua para 2 meses
D – Mostrador de Data
A – Botão de correção da fase da lua
B – Botão de correção da Data

Posições da coroa:
Posição 1 – Posição normal de funcionamento/ corda manual.
Coroa empurrada contra a caixa.
Posição 2 – Posição para ajustar a hora

NOTA: O movimento de seu braço durante as atividades diárias deve ser suficiente para manter o movimento do seu lindo relógio Movado automático funcionando. Entretanto, se você não usar seu relógio por 38 horas ou mais e ele parar, você precisará dar corda manualmente antes de ajustar a hora ou os indicadores:

Para dar corda manualmente em um movimento automático:

1. Com a coroa na posição 1, gire a coroa no sentido horário aproximadamente 20 rotações.
2. Reajuste a hora seguindo as instruções abaixo.

Para ajustar a hora:

1. Puxe a coroa para a posição 2; o relógio para.
2. Gire a coroa em qualquer direção para mover os ponteiros para a hora desejada, certificando-se de que a data destacada mude à meia-noite e não ao meio-dia.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia, agora ajustado para a hora correta.

IMPORTANTE: NÃO use o corretor de data ou de fases da lua entre 16h30 (4:30 PM) e 01h00 (01:00 AM) quando a mudança automática do calendário estiver em progresso. Se o fizer poderá danificar o movimento.

MODELO AUTOMÁTICO DE 2 PONTEIROS COM DISCO DE FASES DA LUA E INDICADOR DE DATA

Inclui modelos Movado Red Label Planisphere

Para corrigir o indicador de fases da lua:

NOTA: Esses modelos apresentam um indicador de fases da lua de dois meses: o disco de fases da lua ocupa 59 dias – com o ciclo atravessando duas luas cheias e duas luas novas - para completar uma rotação no submostrador L.

Use a extremidade estreita da ferramenta de correção fornecida para operar o botão do corretor de fases da lua A localizado na parte superior da caixa na posição 12h30. Cada vez que é pressionado e liberado o botão A fará avançar o submostrador de fases da lua L envolvendo a imagem da lua cheia com um pequeno ponto indicador na posição 12h00 para mover um dia, repetindo-se 59 vezes fará completar o ciclo de dois meses lunares completos representados no disco.

1. Pressione e libere o botão do corretor A até que o pequeno ponto indicador diretamente acima da imagem da lua cheia no submostrador L esteja alinhado com uma das duas luas cheias pequenas no disco rotativo externo.
2. Consulte um calendário para determinar a data da última lua cheia, então conte quantos dias se passaram desde aquela data. Por exemplo, se a última lua cheia ocorreu no dia 6 e hoje é dia 17, então 11 dias se passaram.
3. Pressione e libere o botão do corretor A uma vez para cada dia decorrido desde a última lua cheia; o disco externo rotativo terá avançado de modo que o pequeno ponto branco esteja agora alinhado com a fase atual da lua no submostrador L.

Para corrigir a data (modo rápido):

Use a extremidade estreita da ferramenta de correção fornecida para pressionar o botão do corretor B localizado na parte inferior da caixa na posição 06h30, cada vez que é pressionado e liberado o botão B fará avançar o ponteiro indicador de data D em um dia.

MODELO AUTOMÁTICO DE 2 PONTEIROS COM ABERTURA DE FASES DA LUA E INDICADOR DE DATA

Inclui modelos Movado Red Label Skymap

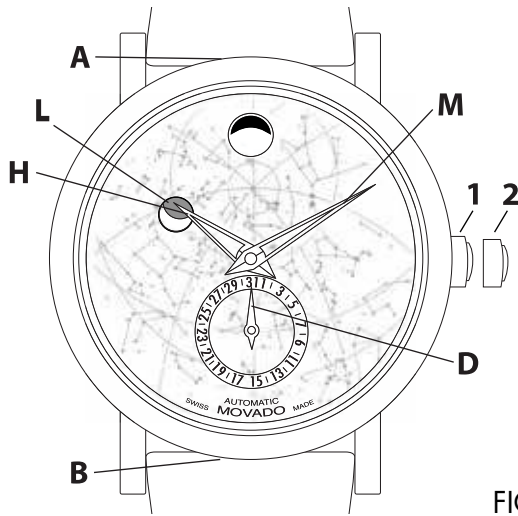



FIGURA A

LEGENDA:
H – Ponteiro de horas
M – Ponteiro de minutos
L – Abertura de fases da lua
D – Mostrador de Data
A – Botão de correção da fase da lua
B – Botão de correção da Data

Posições da coroa:
Posição 1 – Posição normal de funcionamento/ corda manual.
Coroa empurrada contra a caixa.
Posição 2 – Posição para ajustar a hora

NOTA: O movimento de seu braço durante as atividades diárias deve ser suficiente para manter o movimento do seu lindo relógio Movado automático funcionando. Entretanto, se você não usar seu relógio por 38 horas ou mais e ele parar, você precisará dar corda manualmente antes de ajustar a hora ou os indicadores.

Para dar corda manualmente em um movimento automático:
1. Com a coroa na posição 1, gire a coroa no sentido horário aproximadamente 20 rotações.
2. Reajuste a hora seguindo as instruções abaixo.

Para ajustar a hora:
1. Puxe a coroa para a posição 2; o relógio para.
2. Gire a coroa em qualquer direção para mover os ponteiros para a hora desejada, certificando-se de que a data destacada mude à meia-noite e não ao meio-dia.
3. Empurre a coroa de volta para a posição 1; o relógio reinicia, agora ajustado para a hora correta.

IMPORTANTE: NÃO use o corretor de data ou de fases da lua entre 16h30 (4:30 PM) e 01h00 (01:00 AM) quando a mudança automática do calendário estiver em progresso. Se o fizer poderá danificar o movimento.

Para corrigir o indicador de fases da lua:
Use a extremidade estreita da ferramenta de correção fornecida para operar o botão do corretor de fases da lua A localizado na parte superior da caixa na posição 12h30. Cada vez que é pressionado e liberado o botão A fará avançar a indicação lunar na abertura de fases da lua L em um dia, repetindo-se 28 vezes irá percorrer um mês lunar.
1. Pressione e libere o botão corretor A até que a imagem de uma lua cheia (branca) aparecer na abertura L.
2. Consulte um calendário para determinar a data da última lua cheia, então conte quantos dias se passaram desde aquela data. Por exemplo, se a última lua cheia ocorreu no dia 6 e hoje é dia 17, então 11 dias se passaram.
3. Pressione e libere o botão corretor A uma vez para cada dia decorrido desde a última lua cheia; a fase atual da lua agora será exibida na abertura L.

Para corrigir a data (modo rápido):
Use a extremidade estreita da ferramenta de correção fornecida para pressionar o botão do corretor de data B localizado na parte inferior da caixa na posição 06h30, cada vez que é pressionado e liberado o botão B fará avançar o ponteiro indicador de data D em um dia.

MODELOS DIGITAIS L.E.D. TOUCH-SCREEN COM ZONA DE HORA DUPLA E VISOR DE MÊS/DATA

Inclui Movado BOLD Touch-Screen Digital

FIGURA A

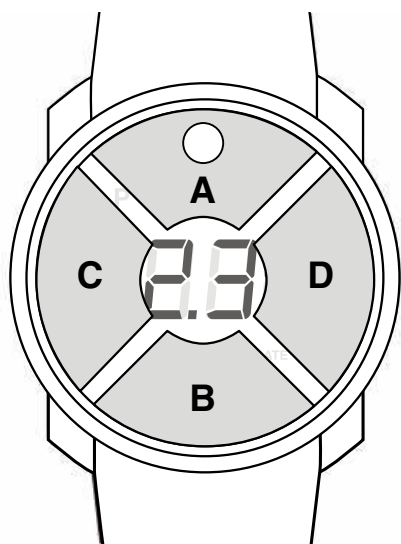



FIGURA B

LEGENDA:
LED – Principal mostrador digital
T1 – Indicador de Modo Fuso Horário 1
T2 – Indicador de Modo Fuso Horário 2
DA – Indicador de Modo Data
P – Indicador PM (aparece apenas no Modo de Ajuste)

Esses modelos de relógio digital com Fuso Horário duplo apresentam uma tela de toque inovadora com o mostrador de LED de 4 dígitos com 3 funções: HORA1, HORA2 e DATA. Na principal exibição de LED, os Modos de HORA são mostrados em formato de 12 horas, o Modo DATA aparece no formato Mês/Data. Um dos três LEDs pequenos exibido abaixo do principal indica que Modo está ativo. O cristal da tela de toque é especialmente tratado para resistir a marca de dedos/ manchas.

REGIÕES DE TOQUE:
A – LIG/DESL (ON/OFF)
B – CONFIGURAR (SET)
C – DESLIZAR (SWIPE)
D – DESLIZAR (SWIPE)

O cristal sobre o mostrador possui quatro regiões ou quadrantes:

A – Toque próximo da posição 12h00 para LIGAR ou DESLIGAR o relógio.
B – Toque próximo das 06h00 para CONFIGURAR o visor ativo.
C/D – Passe seu dedo horizontalmente em qualquer direção para alternar de um MODO de exibição para outro:

Sequência de Modos:
HORA1 (Horas/Minutos) ⇄ HORA2 (Horas/Minutos) ⇄ DATA (Mês/Data)

OPERANDO O RELÓGIO/TOUCH-SCREEN:

1. Para LIGAR seu relógio, toque no ponto na região A, mantendo contato por cerca de 2 segundos até que as luzes de exibição LED se acendam. A HORA1 será exibida automaticamente ao iniciar.

NOTA: Quando estiver LIGADO, sempre que a tela de toque ficar em espera (não for tocada) por 5 segundos, o relógio irá para o Modo de Espera e a exibição do LED irá escurecer, para conservar a energia da bateria. Toque em qualquer região para reativar a exibição do LED.

2. Para alternar entre 3 Modos de Exibição, arraste seu dedo pelas regiões C e D em qualquer direção.
3. Para DESLIGAR seu relógio, toque no ponto na região A por cerca de 2 segundos até que o LED exiba a palavra "bye" e depois escureça.

NOTA: Se a exibição do LED de 5 segundos for ativada cinco vezes por dia, a expectativa de vida útil da bateria é de 24 meses. Operação mais frequente irá reduzir a vida útil da bateria.

AJUSTE DA HORA/DATA:

Você pode entrar no Modo de Ajuste a partir de qualquer um dos 3 Modos de Exibição – HORA1, HORA2 ou DATA:

1. Para entrar no Modo de Ajuste, toque a região B, mantendo contato por cerca de 2 segundos até que os primeiros 2 dígitos no Modo de Exibição de LED ativo começarem a piscar.

NOTA: Enquanto o mostrador estiver piscando, se a tela ficar em espera (não for tocada) por 10 segundos, o relógio irá sair do Modo de Ajuste e retornar ao Modo de Exibição normal:

Repita o passo um para entrar novamente no Modo de Ajuste.

2. Arraste seu dedo pela tela da região C para a D para aumentar o número que está piscando ou da região D para a C para diminuí-lo.
3. Para confirmar a nova configuração de piscar para Hora ou Mês, toque na região B por cerca de 1,5 segundo até que os primeiros 2 dígitos parem de piscar e os segundos 2 dígitos comecem a piscar.
4. Arraste seu dedo pela tela da região C para a D para aumentar o número que está piscando ou da região D para a C para diminuí-lo.
5. Para confirmar a nova configuração de piscar para Minutos ou Data, toque na região B por cerca de 1,5 segundo até que os segundos 2 dígitos parem de piscar e o relógio sair do Modo de Ajuste.

NOTA: "P" indicando hora PM e "Ano" somente serão exibidos enquanto o relógio estiver em Modo de Ajuste (para Hora ou Data, respectivamente); eles não irão aparece nos Modos de Exibição HORA1, HORA2 ou DATA.

BISEL GIRATÓRIO

Alguns modelos esportivos Movado selecionados apresentam um bisel unidirecional para medir o tempo decorrido. O bisel gravado somente gira na direção anti-horário. Ele pode ser usado, por exemplo, para monitorar o número de minutos restantes em uma expedição de snorkel com tempo marcado ou excursão de grupo similar:

1. Alinhe o marcador estreito no bisel com a posição atual do ponteiro de minutos.
2. À medida que o ponteiro de minutos avança em torno do mostrador, o número que ele aponta no bisel indica quantos minutos (1 a 59) se passaram desde que você começou a contagem do tempo.
3. Quando não estiver em uso, gire o bisel no sentido anti-horário até que o marcador fique alinhado em 12h00.

COROA ROSQUEADA

Muitos relógios esportivos e cronógrafos Movado são equipados com uma coroa rosqueada especial que ajuda a vedar a caixa contra água e umidade. Antes de tentar ajustar a hora ou a data, você deve primeiro destravar a coroa rosqueada girando-a no sentido anti-horário até que ela afrouxe (aproximadamente seis rotações).

Depois que seu relógio tiver sido ajustado para a hora e data corretas seguindo as instruções fornecidas, a coroa deve voltar para dentro da caixa para assegurar a resistência à água:

1. Retorne a coroa para a posição 1; nivelada com a caixa.
2. Gire a coroa no sentido horário enquanto a pressiona delicadamente.
3. Continue a girar a coroa até sentir resistência. Não aperte demais.

OBTENDO SERVIÇOS

Se seu relógio Movado precisar de manutenção ou reparo, você pode levá-lo ou enviá-lo a um Centro de Serviço Autorizado Movado. Para a lista global mais completa e atualizada, visite www.movado.com.

INSTRUÇÕES DE EMBALAGEM E REMESSA:

Não deixe de incluir seu endereço completo para devolução e telefone juntamente com uma breve nota descrevendo o problema do seu relógio e/ou o serviço necessário. Relacione todos os itens que você gostaria que tivessem manutenção ou que fossem reparados.

Seu relógio deve ser embalado com segurança com material de embalagem acolchoada para proteção contra choque em uma caixa resistente vedada com fita adesiva. Não use a caixa original de presente do seu relógio para a remessa.

Recomendamos que use correio registrado e faça seguro do seu relógio pelo seu valor total de substituição.

RASTREANDO O SERVIÇO ON-LINE

Nos EUA, quando você envia seu relógio diretamente para a Movado em Moonachie, Nova Jérsei, para serviços, nós lhe enviaremos uma confirmação por escrito que inclui ID e Senha pessoais. Com elas você pode autorizar e rastrear o status do serviço do seu relógio on-line através do nosso site seguro na Internet: www.mgiservice.com/movado.

SERVIÇOS DURANTE A GARANTIA

Seu relógio Movado é protegido desde a data da compra por uma garantia limitada de dois anos. Para obter serviços durante a garantia, você deve apresentar um cartão de garantia válido e a prova de compra. Consulte a seção “Informações sobre Garantia” para mais detalhes.
NOTA: A Movado não será responsabilizada por quaisquer danos acidentais ou consequenciais ocorridos devido à falha ou mau funcionamento de seu produto.

INFORMAÇÕES DE GARANTIA

Parabéns pela sua compra. Os relógios Movado não são somente bonitos, eles são fabricados para atender exatamente os padrões de precisão e desempenho dos relógios suíços. Produzidos por profissionais altamente qualificados e contendo somente materiais e componentes da mais alta qualidade, seu relógio deixa nossa fábrica em perfeitas condições de funcionamento após passar por rígidos testes de qualidade. Nós temos orgulho de garantir cada lindo relógio Movado que vendemos.

GARANTIA LIMITADA MOVADO

A Movado irá, durante **dois (2) anos** a partir da data da compra, reparar ou substituir (a critério da Movado) o movimento do seu relógio Movado gratuitamente se for comprovado que o defeito no movimento tem origem no material ou mão de obra sob condições normais de uso.

O acabamento dos relógios Movado galvânicos, folheados a ouro, revestidos de ions e com acabamento em PVD serão garantidos por um período de **cinco (5) anos** somente contra escamação e descascamento; arranhões e erosão devido ao desgaste normal não estão cobertos. O revestimento da caixa e/ou da pulseira serão refeitos ou serão substituídos (a critério da Movado) se for comprovado que o defeito nesse acabamento for de material ou de mão de obra.

Esta garantia limitada não cobre baterias, pulseiras, caixas ou cristais, nem cobre danos devidos ao desgaste normal, arranhões, acidentes ou uso indevido, ou a qualquer alteração, manutenção ou reparo realizado por um terceiro que não seja da Movado Watch Company ou de seus Centros de Serviços Autorizados.

Esta garantia será anulada se o relógio não tiver sido adquirido de um Revendedor Autorizado Movado, como comprovado por um cartão de garantia válido ou prova de compra. Para ser válido (para relógios comprados em qualquer revendedor autorizado nos EUA), o cartão de garantia deve ser impresso com o nome do Revendedor Autorizado Movado, bem como datado e assinado por aquele revendedor. Para ser válido (para relógios comprados de qualquer revendedor autorizado fora dos EUA), o cartão de garantia deve estar devidamente preenchido, datado e carimbado pelo Joalheiro Movado autorizado.

Esta garantia fornece a você, o consumidor, direitos legais específicos. Você pode ter também direitos legais adicionais sob as leis aplicáveis que podem variar de Estado a Estado e de País a País e que não são afetados pelos termos desta garantia.

Por favor, encaminhe qualquer consulta sobre a Garantia Movado a um Centro de Serviços Autorizados da Movado. Para encontrar um próximo a você, acesse http://mgiservice.com, clique no logotipo da marca Movado, em seguida no botão "FIND A RETAILER OR WATCH REPAIR LOCATION" (ENCONTRE UM REVENDEDOR OU LOCAL DE REPARO DO RELÓGIO) à direita na caixa suspensa "CREATE YOUR ACCOUNT" (CRIE SUA CONTA). Para acessar agora, clique aqui.

CENTROS DE SERVIÇOS AUTORIZADOS MOVADO

Para encontrar centros de serviços autorizados em sua região geográfica global, acesse http://mgiservice.com, clique no logotipo da marca Movado, em seguida no botão “FIND A RETAILER OR WATCH REPAIR LOCATION” (ENCONTRE UM REVENDEDOR OU LOCAL DE REPARO DO RELÓGIO) à direita na caixa suspensa “CREATE YOUR ACCOUNT” (CRIE SUA CONTA). Para acessar agora, clique aqui.

MOVADO

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO
GARANTIA E GUIA DE SERVIÇOS